

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
司公限有(香港)報公大:印發
號七十一百二十一萬三第
號二四三第路德尼軒香港:址地
七至一八七五五五:機總話電
四〇一五四三八:真傳文圖
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HX
元貳售零 半張八紙出日今
印承司公限有務印利有港香

傳頻報捷賽比天首運亞

牌金八奪連手選國中 冠連五現實操體團男

錄紀洲亞三破泳游錄紀界世一超重舉



中國選手奪首面金牌

中國選手奪首面金牌(中)為中國贏得本屆亞運比賽第一面金牌

【本報特約記者 綜合報導】在亞運會開幕式上，中國隊以八枚金牌、八枚銀牌、八枚銅牌，共獲得二十四枚獎牌，名列金牌榜第四位。在亞運會開幕式上，中國隊以八枚金牌、八枚銀牌、八枚銅牌，共獲得二十四枚獎牌，名列金牌榜第四位。

薩談二〇〇〇奧運 稱中國有主辦能力

競爭激烈 勉中國今後三年更加努力

【本報特約記者 綜合報導】薩馬蘭奇在訪問香港時，對中國有主辦二〇〇〇年奧運會的能力表示信心。他認為，中國在過去幾年中，在體育事業上取得了長足的進步，這將有助於中國在未來三年中，為舉辦二〇〇〇年奧運會做好準備。

姬鵬飛昨談繁榮港澳 盼同胞繼續傾注才智

和衷共濟定能把過渡期事情辦好

【本報記者 綜合報導】姬鵬飛在訪問香港期間，與各界人士進行了廣泛的交談。他強調，香港在過渡期期間，需要各界人士的和衷共濟，才能順利完成過渡期的各項任務。他呼籲同胞繼續傾注才智，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

世章月曆
膠片月曆 紙質月曆
款式最多 價格特平
香港灣仔聖佛蘭士街連發園1號
電話: 5272706 (3線)
傳真: 8653455

寶石花
中國名錶
馳名中外
全鋼女錶
香港經銷及維修: 香港永昌錶行
香港電話: 543-9921
傳真: 75332 PACIC HX

**大陸來港公幹人士
最理想的住宿地點**
銅鑼灣 天虹宿舍
地點好 設備全
服務高 收費低
經常客滿 訂房請早
電話: 5775338
傳真: 5766153

**章勳質銀會委奧際國
中宋先陳棟金路予授**
大獻貢動運界世三第對國中讀奇蘭馬薩

【本報記者 綜合報導】國際奧委會主席薩馬蘭奇在訪問香港期間，向中國奧委會主席宋中平頒發了金質勳章，以表彰他對國際奧委會的傑出貢獻。宋中平在獲獎後表示，他將繼續為推動中國體育事業的發展而努力。

你們，關於二〇〇〇年奧運會的決定，是經過了長期的討論和協商。我們相信，這個決定是正確的，也是符合各方利益的。我們將繼續努力，為舉辦好二〇〇〇年奧運會做好準備。

信印利印刷有限公司
HINES PRINTER & PUBLISHER LTD.
膠片月曆總匯
款式多, 價錢平
另有: 粉紙月曆
座枱月曆, 日曆簿等
新樣樣樣, 歡迎垂詢
電話: 573 7736, 573 7738
香港灣仔利東街46-48號地下
H-46, Leo Tung St., G/F, Hong Kong
Cable: 110000 HINES Hong Kong Fax: 5721640

**BAOSHUIHUA
寶石花**
中國名錶
馳名中外
全鋼女錶
香港經銷及維修: 香港永昌錶行
香港電話: 543-9921
傳真: 75332 PACIC HX

**大陸來港公幹人士
最理想的住宿地點**
銅鑼灣 天虹宿舍
地點好 設備全
服務高 收費低
經常客滿 訂房請早
電話: 5775338
傳真: 5766153

**章勳質銀會委奧際國
中宋先陳棟金路予授**
大獻貢動運界世三第對國中讀奇蘭馬薩

【本報記者 綜合報導】國際奧委會主席薩馬蘭奇在訪問香港期間，向中國奧委會主席宋中平頒發了金質勳章，以表彰他對國際奧委會的傑出貢獻。宋中平在獲獎後表示，他將繼續為推動中國體育事業的發展而努力。

你們，關於二〇〇〇年奧運會的決定，是經過了長期的討論和協商。我們相信，這個決定是正確的，也是符合各方利益的。我們將繼續努力，為舉辦好二〇〇〇年奧運會做好準備。

珍珠月餅
製作精良 用料純正
皮薄餡飽 遠近馳名
國貨公司、超級市場、士多均有售。
總代理: 廣南行有限公司
經銷處: 長合公司 電話: 543 7851 543 7746

熱烈祝賀
聲寶牌 SHARP「夏普」
1990年9月24至26日於廣州花園酒店舉辦
SHARP「100吋液晶投影機」展銷會
展出成功
特約分銷商: 星洲商業用品有限公司 敬賀

本公司榮獲聲寶(香港)有限公司委任為聲寶牌 SHARP「夏普」辦公室器材之特約分銷商, 歡迎國內外買家與本公司聯繫。

星洲商業用品有限公司
香港九龍紅磡彌敦道21號富亨工業中心B座1020室 電話: 363-3832 圖文傳真: (852) 764-3385

、學校，人們聊的都是「一個話茬兒」——亞運會開幕式。

北京站是北京的「窗口」，常常在這個「窗口」上「驗證」的北京副站站长石林說：「亞運會可算是開得勝券在握了，今天從一個個旅客的笑臉裡上就佔據出來了。」

家住後廠橋槐苑三號的胡秀俊老大娘巴著嘴說：「我守着北京一輩子，還是頭一回見到亞運會這麼大場面，一夜間就好像北京人升了一格的似的！」

退休老工人劉秀蘭接茬說：「可不是嘛，咱人心齊，泰山不崩，咱們中國有本事舉辦這亞運會。」

王府井百貨大樓的全國商業勞動模範董克景表示道：「整個心願，『在舊中國，咱中國人被認為『東病夫』。如今咱做為東主人，邀請亞洲朋友參加賽會，說明咱中國人的確站起來了！』」

在北京人民廣場報亭，工人們見面的話題也是開幕式，老工人金志勇激動地說：「開幕式場面

爭添光彩，今天在，街頭，商店，工廠，好好地

編寫

雖然不說「得」的北京作協
總秘書長盛情地說：「亞運
會獲得我國主辦權，我們應
文藝界也應借
機，為弘揚民族文化做出
貢獻！」

【北京二十三日電】
及「今天」這普遍的道德觀，和幼童以一定的教養的集體主義因素，也體現了一定的人民觀。現在所提倡的「為人民服務」，正是這種的人民觀的基礎上，更加科學化和系統化了。

就現在文學作品中，這種道義觀就起着一定的推進進器和潤滑劑的作用，在現階段的社會中，這種道義觀，就如魯迅所說的「流血犧牲，欲求進步」，在美國，馬克思，恩格，有益於批評社會運動的時候，的確，為什麼不喊呢？什麼時候們盡在她的土地

[illegible]

平均一年一本。特別是他的散文著作，更厚。原草書。直到今天，他還繼續寫金瓶老就石的《樂得更多》，良些人民更有興趣，「不至」

除路荒，使自己在黨裏漸漸不斷進步，有黨報一分光。

蔣經國二十三日專電：

○

大概是開通之前，那時候太緊了，剛進這一邊，大活動動放後，很多部門都要鬆一下。街上維持交通秩序的巡邏義務工人數目有減少，長安街上的一些主要路口又出現大堆崗自行車的人把汽車道都堵死，幾

○

很難保證不出道。【本報北京二十三日專電】

那 蘇 亞

薩達姆會先動手 經濟如癱瘓將襲襲油

明聲硬強最來以科侵表發後商會層高

【路透社 尼羅河邊 廿三日電】伊拉克斯總統薩達姆星期日發表了自海灣危機以來最強硬的聲明，如威脅伊拉克，如對伊拉克經濟禁制中斷的田和以色列。

他聲明：「石油、本地區和以色列會成為受害者的災難。」

油價已達到九十年來的最高點，世界股市已告危機，而伊拉克境內，薩達姆警告說，如果造成另一次戰爭恐會。

他開揚言，「一旦開戰，和沙特將以色列會變成以色列，但黎巴嫩不會。」

星期日的

華盛頓郵報披露應急方案

美制訂多線攻伊

擧從約旦土耳其

【路透社華盛頓十三日電】華盛頓郵報「星期日」報道，美國陸軍擬好由多達四個方面對伊拉克境內地面交戰的應急計劃。該報引述沒有提及身份的軍方官員的話說，該項進攻行動要求美國越

伊朗反對美國倡儀

拒搞中東安全架構
紋伊首腦會談促外國撤出中東

紐約阿蘭德街賓會
講話時，譴責美國提
出的關於在海灣建立
了拉夫桑賈尼

岷兩酒店炸彈爆炸
八人受傷遊客佔半
市長認為襲擊手法類似叛軍所

市長比納伊說，襲擊的手法類似陸軍叛軍以前在首都的所為。拉花園酒店一間空房中，

巴黎 伊拉克總統薩達姆心目中崇拜的古代人物有二位。第一名是公元前第六世紀巴比倫國王尼布辛，或都實施全面安全戒備的情況下發店的馬卡蒂金融區內一百米。

亞和巴撒斯坦的主宰者。另外一名是十二世紀的埃及蘇丹撒拉丁，蘇猶比特王朝的創始人。他征服敘利亞和美索不達米亞後，建立以埃及為中心的十字軍國家。

的塞爾坦土耳其人國家，他舉動並停渡耶路撒冷國王和聖殿騎士團長，並佔領耶路撒冷。

正是由於崇拜這兩名武功顯赫的先人，青年時代的薩達姆便以重建新的巴比倫、振興阿拉伯民族為己任。

一九七三年的六月日戰爭爆發時薩達姆是伊拉克革命委員會副主席，正好也是一個勇猛的炮好

十部坦克被以色列的飛機炸得粉碎，全部覆沒。儘管他拒絕了停火協議，但卻無法掩飾其設備簡陋，訓練不足，以及戰術上的弱點。

在這情況之下，誰又能為他解決武裝部隊的裝備問題呢？美國是支持以色列的傳統性盟友，薩達姆只能求之於蘇聯了。自從沙皇時代開始，蘇聯就以求之於蘇聯是可自衛變弱一個風暴的

展宏圖的好機會。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

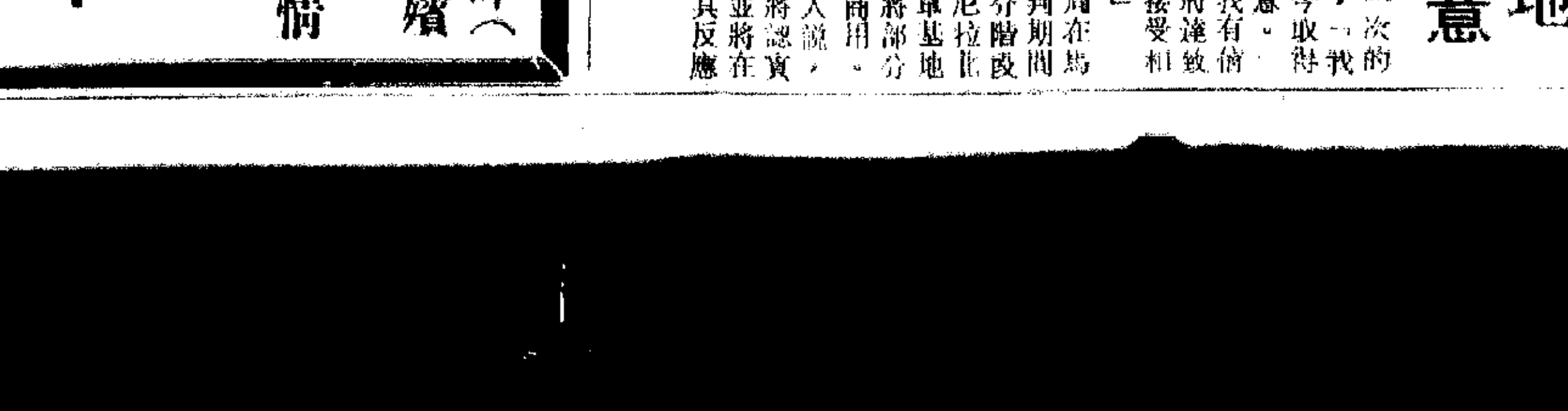
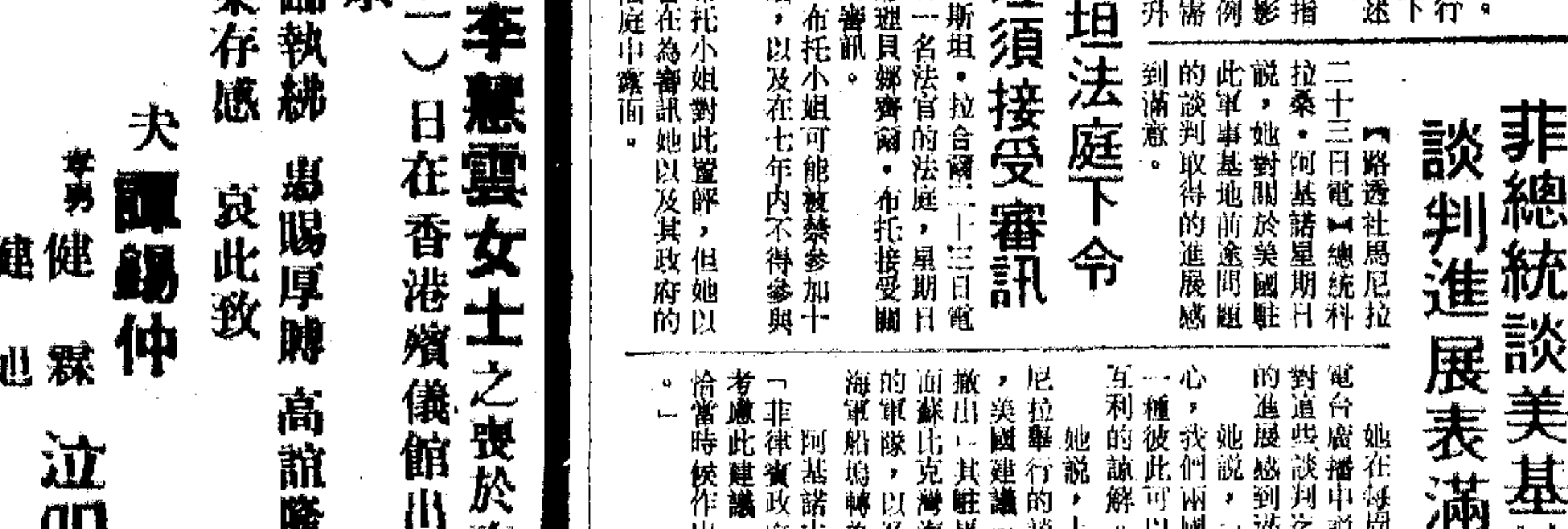
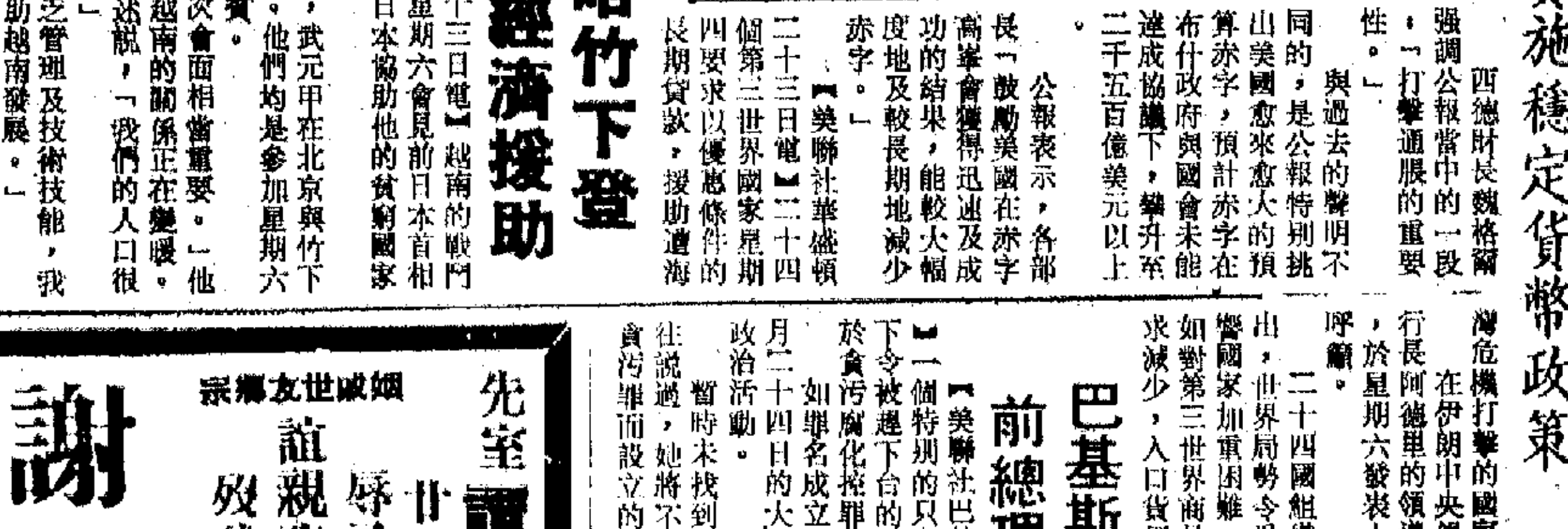
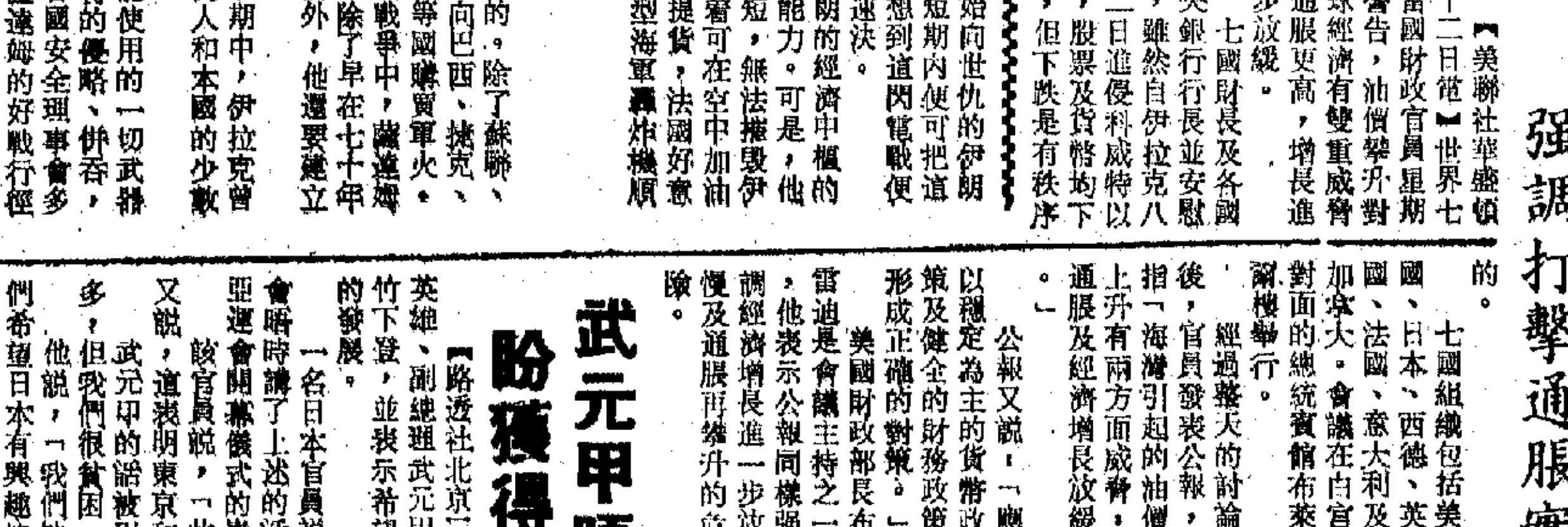
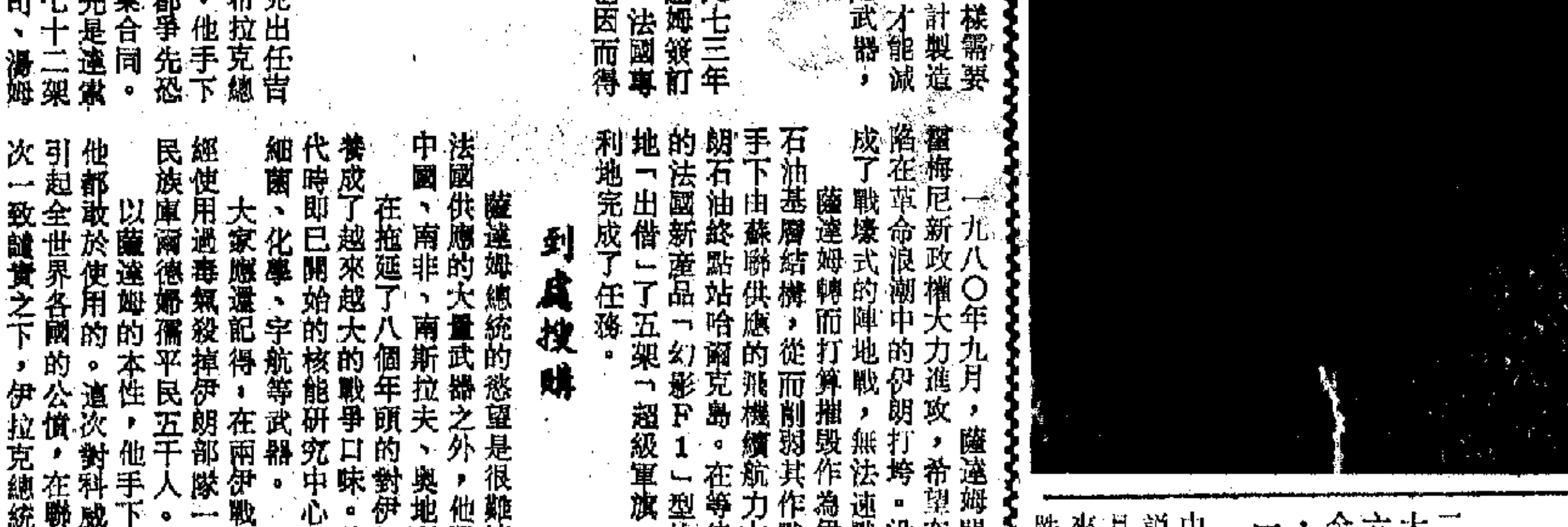
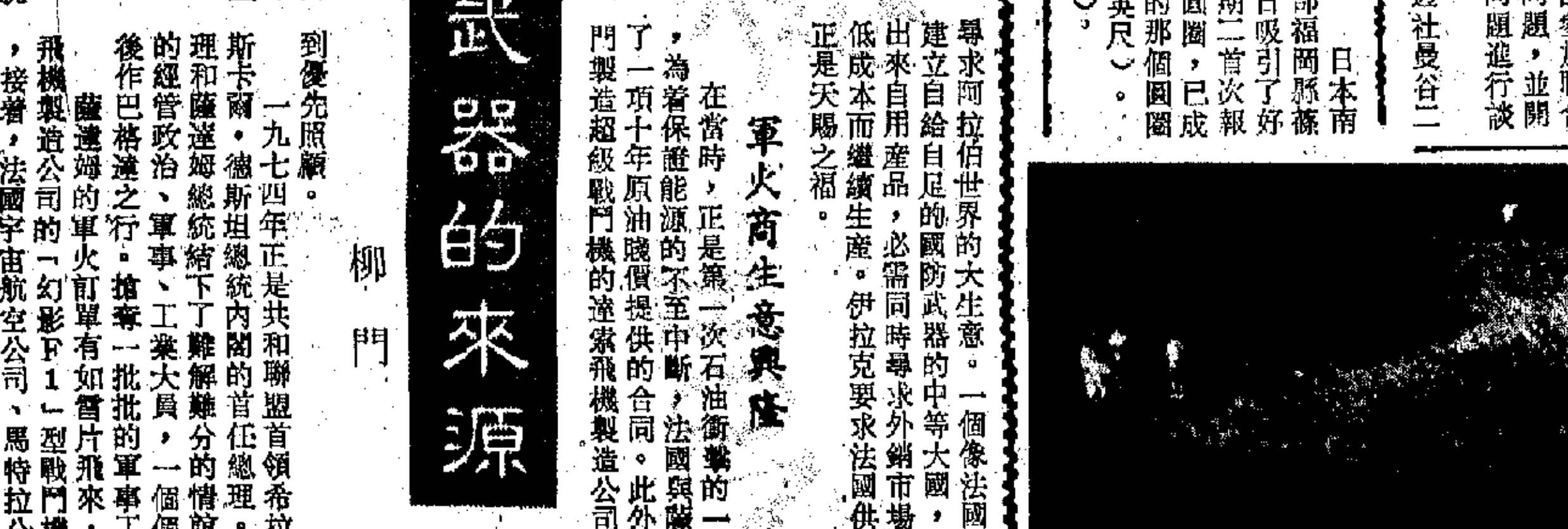
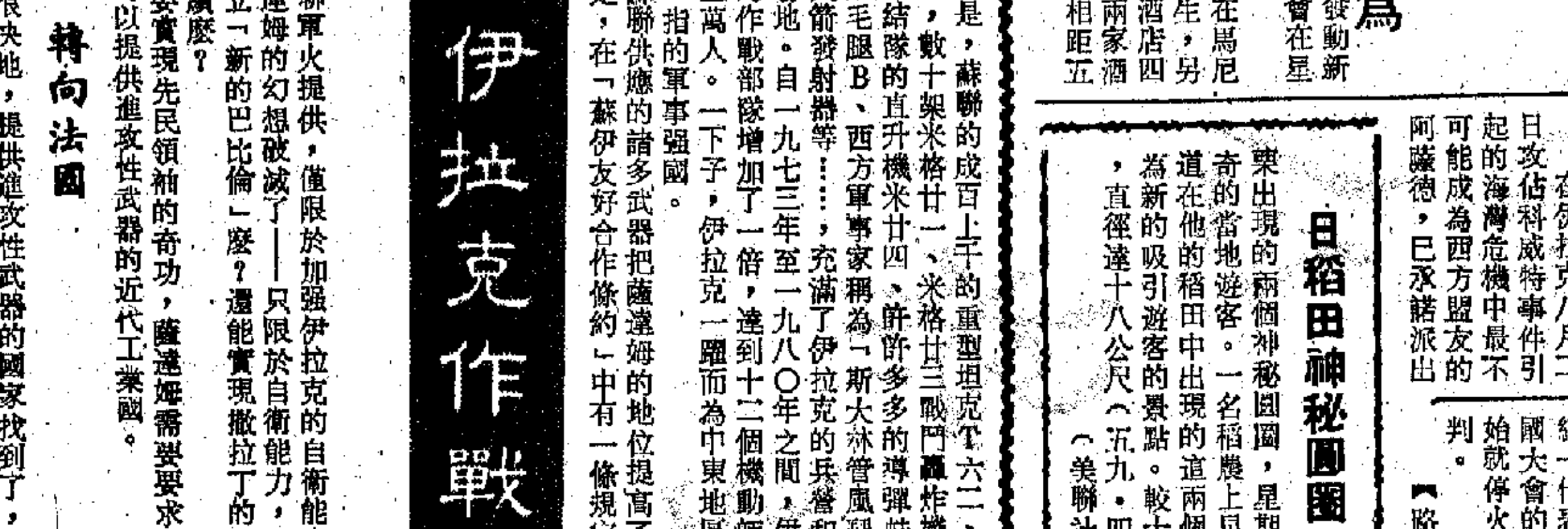
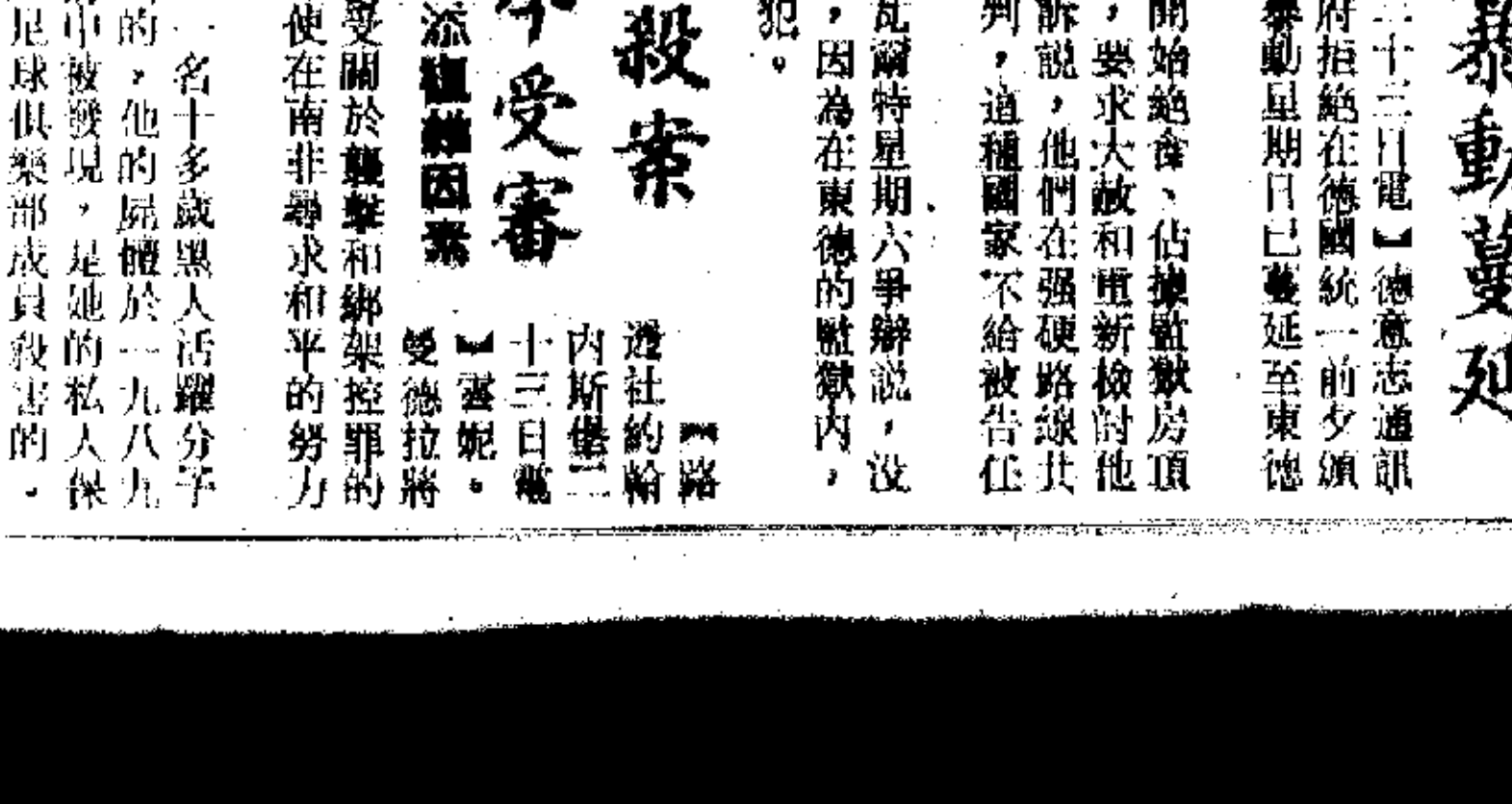
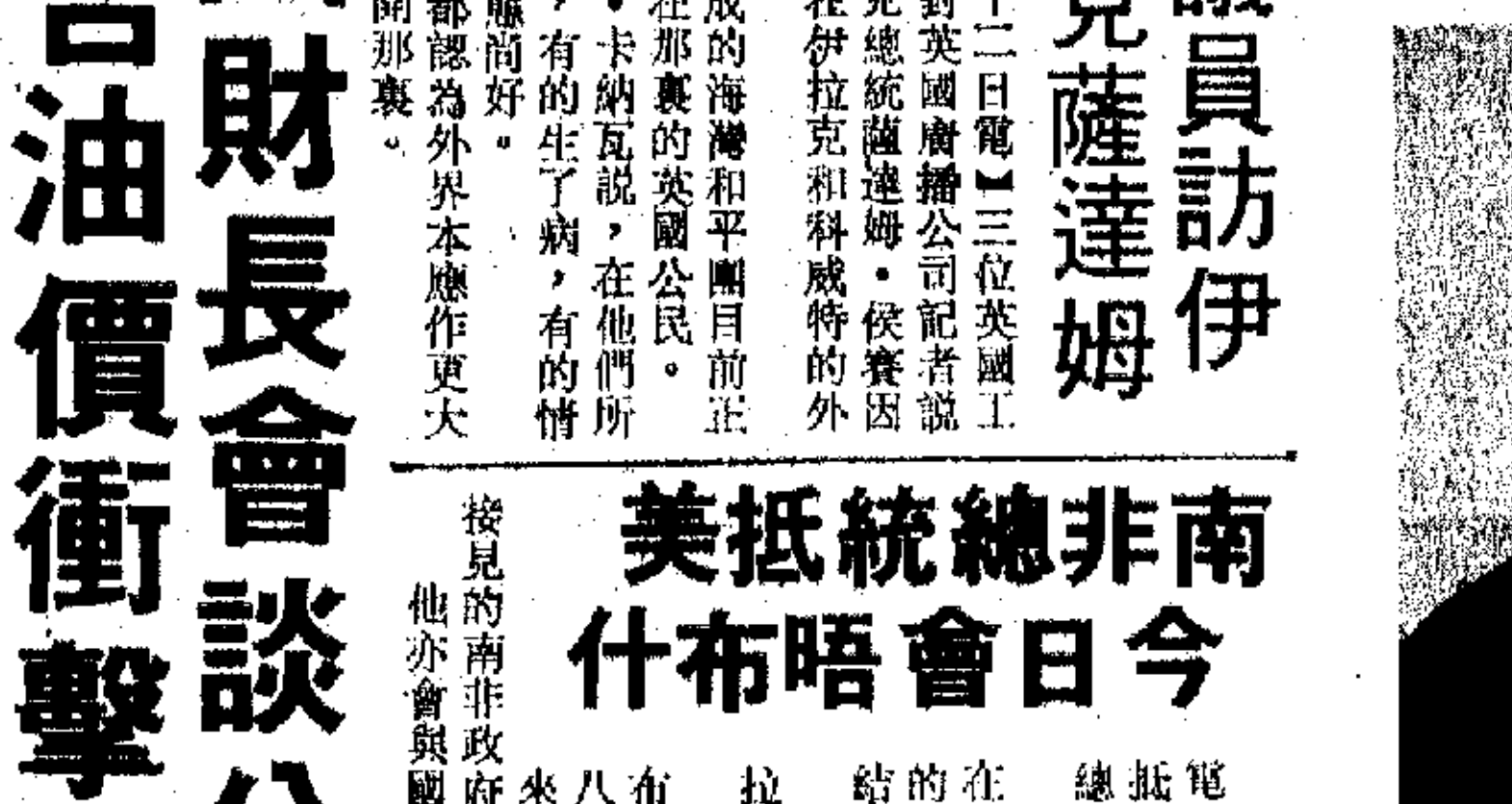
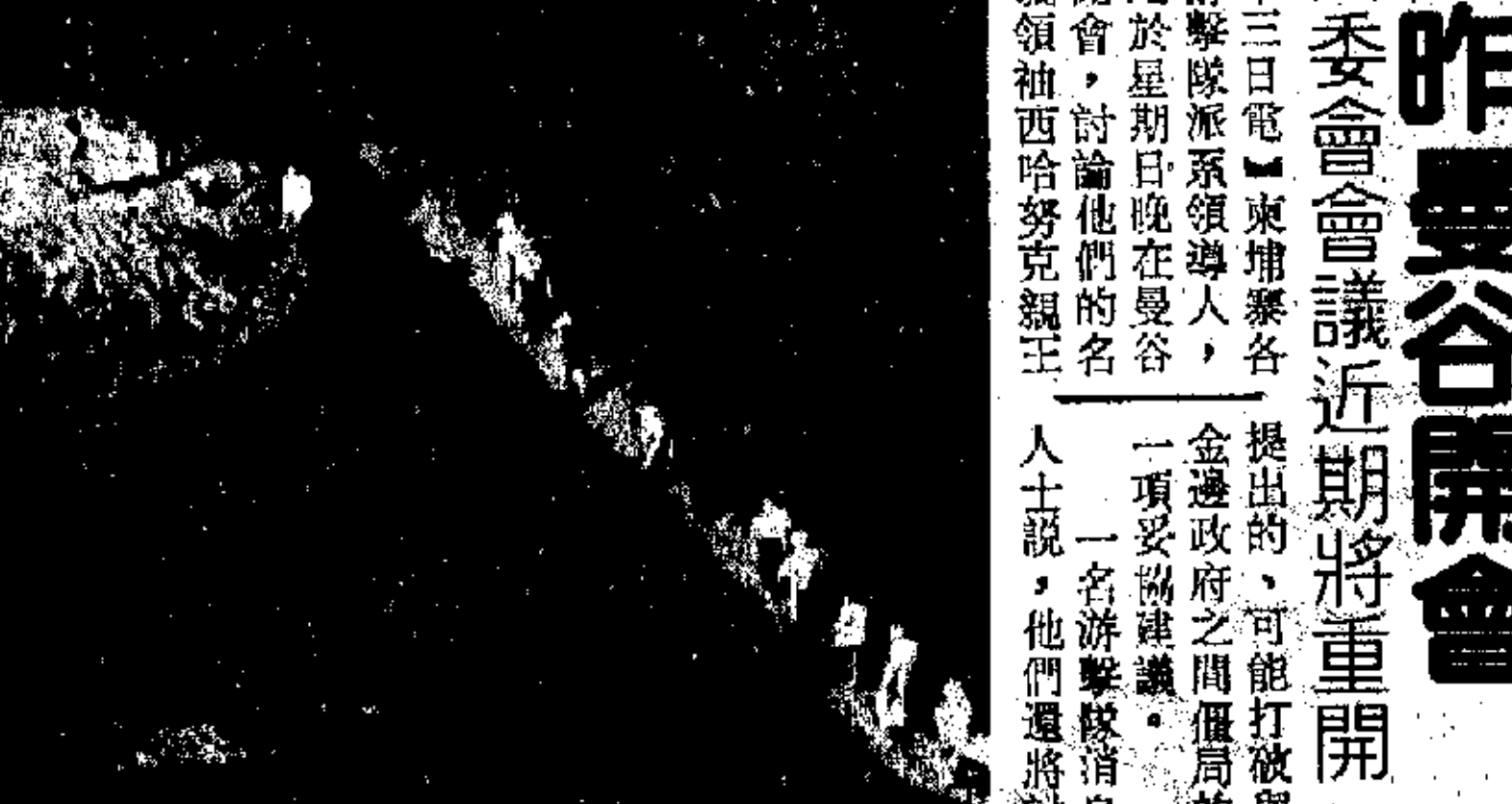
一九六七年，法國正好與以色列疏遠，開始拉克軍事近代

提供主要的任務。

目於巴黎)

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----



中央減罪委員會委員王津稱 當局須打擊黑社會 加重懲處襲警匪徒

【本報訊】香港警察局長王津昨日在立法會表示，當局必須打擊黑社會，並加重懲處襲警匪徒。他指出，黑社會的猖獗，是香港社會的一大問題，必須採取果斷行動，以維護社會治安。

千童參加燭光守夜行動 支持世界兒童問題會議

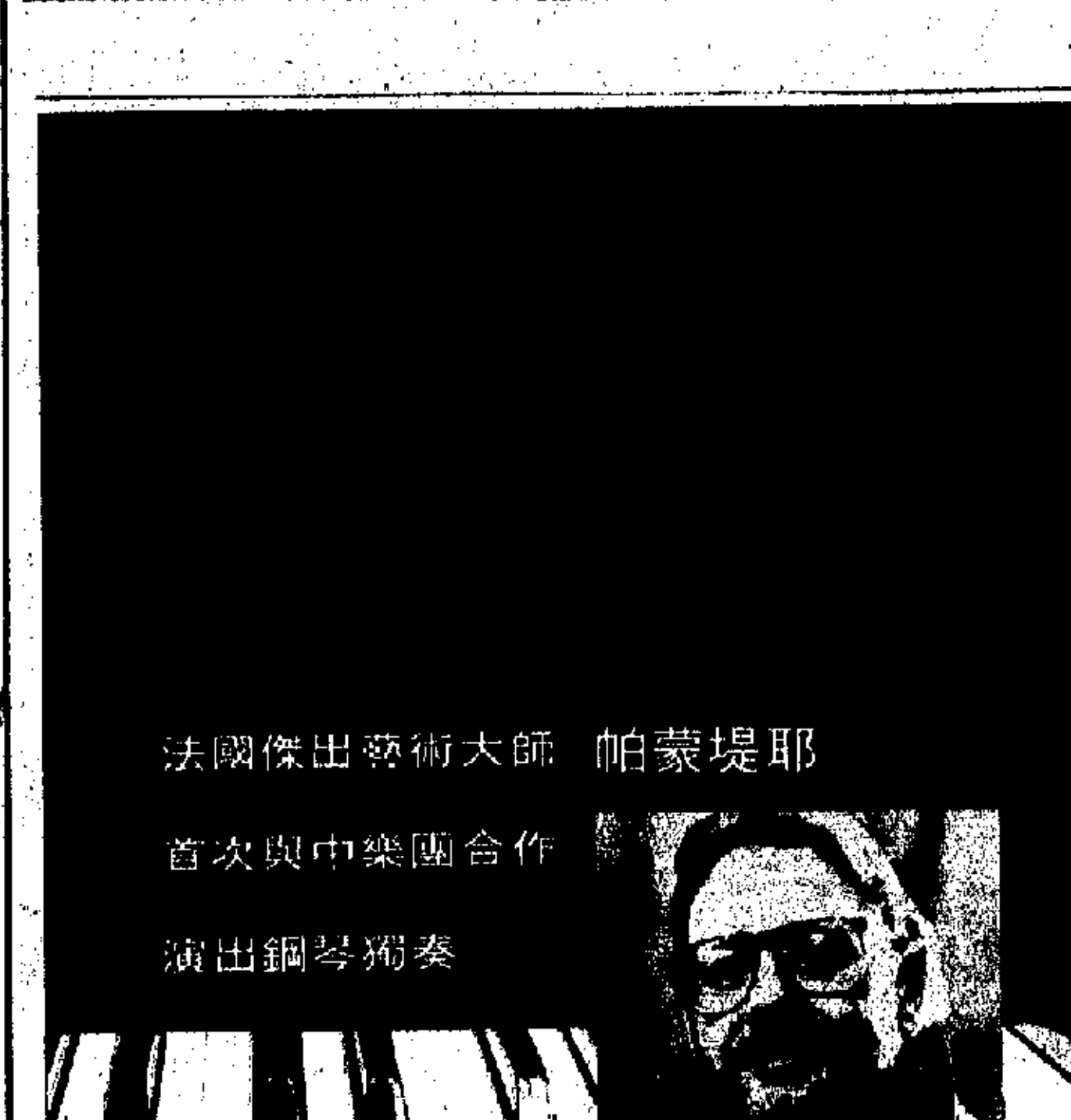
【本報訊】香港各界兒童團體，昨日（廿九日）晚上八時，在維多利亞公園舉行「千童參加燭光守夜行動」，支持世界兒童問題會議。活動吸引了數百名兒童及家長參加，場面熱烈。

郊野公園 海設議建

在點地
海設議建
海設議建
海設議建

針筒刺中染愛滋 機會為二百分一

【本報訊】一項由美國疾病控制中心（CDC）發表的研究報告指出，針筒刺中染愛滋的機會為二百分一。報告指出，愛滋病的傳播途徑多種，其中針筒注射是主要途徑之一。



泰國東北有翻船慘劇 40醫科學生魂斷水庫

【本報訊】泰國東北地區昨日發生一起嚴重的翻船慘劇，導致40名醫科學生不幸喪生。據悉，這批學生是前往水庫進行實習，因船隻不穩而翻覆。

重要啟事

本公司因業務需要，特此啟事。如有任何查詢，請致電本公司。地址：香港中環德輔道中123號。

法新劫打匪賊洲澳 槍刀過利庫器射注

【本報訊】澳門警方昨日在法新街發生一起劫打案，匪徒持槍利刃，向路過市民開槍。警方接報後迅速趕到現場，將匪徒包圍，並展開搜查。



七幅失竊名畫 已在花都尋回

【本報訊】法國警方昨日宣佈，七幅失竊的名畫已在花都尋回。這批名畫是在去年失竊的，經過長期的追查，警方終於在花都地區將其尋回。

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號
文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195
廣東及海南省口岸短途運輸業務：
香港-汕頭 船名：招商202/206(逢星期二、四開航)
香港-珠海 船名：德順76(逢星期一、三、五開航)
香港-湛江-海口 船名：湛海1號/3號(每10天一班)
香港-汕頭 船名：廣水運(每星期二班)
香港-廣州-黃埔-大亞灣-海豐-澳門-太平-江門-澳門
(不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。
香港港內駁運中轉業務：
承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及
儲倉服務。
香港-大陸聯運業務：
香港-北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、
瀋陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。
香港-中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)：
上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇
島、福州、溫州
交收貨站： 青衣歐亞船廠(青衣60地段)
堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區



賭國公主 摩納哥公主夏琳(右)與斯潘諾斯(左)結婚

【本報訊】摩納哥公主夏琳與希臘王子斯潘諾斯昨日在摩納哥舉行婚禮。婚禮儀式莊嚴隆重，吸引了眾多媒體和賓客參加。

強風助長風勢 濃煙遮天蔽日 法森林大火續燃燒

【本報訊】法國南部地區昨日發生森林大火，強風助長火勢，濃煙遮天蔽日。消防部門已派員前往撲滅，目前火勢仍未得到控制。

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號
文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195
廣東及海南省口岸短途運輸業務：
香港-汕頭 船名：招商202/206(逢星期二、四開航)
香港-珠海 船名：德順76(逢星期一、三、五開航)
香港-湛江-海口 船名：湛海1號/3號(每10天一班)
香港-汕頭 船名：廣水運(每星期二班)
香港-廣州-黃埔-大亞灣-海豐-澳門-太平-江門-澳門
(不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。
香港港內駁運中轉業務：
承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及
儲倉服務。
香港-大陸聯運業務：
香港-北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、
瀋陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。
香港-中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)：
上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇
島、福州、溫州
交收貨站： 青衣歐亞船廠(青衣60地段)
堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

中央減罪委員會委員王津稱

當局須打擊黑社會 加重懲處襲警匪徒

認為近期的嚴重罪案已危及市民安全

【本報訊】中央減罪委員會委員王津昨日表示，當局必須加強打擊黑社會，並加重對襲警匪徒的懲處，以保障市民的安全。他指出，近來香港的嚴重罪案頻繁，已對市民的安全構成威脅。他呼籲警方加強與市民的聯繫，共同打擊犯罪。

港督衛奕信昨向記者表示

遣返越南船民程序 將因河內協議加快

希望聯合國難民專員公署積極參與

【本報訊】港督衛奕信昨日表示，遣返越南船民的工作將因與河內達成的協議而加快。他強調，這項工作必須在國際法的框架下進行，並希望聯合國難民專員公署能積極參與，以確保程序的公正和透明。

為認毅顯何師程工築建

見高方各集廣宜府港 案方佳最場機新出求

討研家專港英中集織組間民立成議建

【本報訊】香港建築師何顯毅昨日表示，香港政府應考慮興建新的機場，以滿足未來航空交通的需求。他建議政府成立一個由中英專家組成的委員會，對機場的規劃和設計進行深入研究，以確保新機場的建設能符合香港的長遠利益。



童兒界世「持主，「動行望守光燭」加參，特光發的光燭微佛動神晚昨童兒名千港本

行舉「議會事高題國

新機場工程計劃一部分

青馬大橋下月招標

運輸局稱不會受胡應湘建議影響

【本報訊】運輸局昨日表示，青馬大橋的招標工作將於下月進行。局方強調，新機場工程計劃的一部分將不受胡應湘建議的影響，並將按照原定計劃進行。

大東對內地市場信心

並在協助改善蒙古對外通訊系統

本報記者 鄭錦榮

【本報訊】大東電訊公司昨日表示，對內地市場充滿信心，並計劃在未來幾個月內，協助改善蒙古的對外通訊系統。公司負責人表示，蒙古是一個具有巨大潛力的市場，大東電訊將致力於為該國提供優質的通訊服務。

承深圳市國土局委託

深圳經濟特區 土地使用權出讓

福田商住區
B118-8地段 11,250平方米
B118-18地段 11,250平方米
B118-22地段 15,057平方米

梅林工業區
B405-46地段 10,366平方米

截標日期：一九九零年十月十一日

Raine, Horne & Lau
Francis Lau & Co., (Surveyors) Ltd. 730 6212
劉紹鈞產業測量師行

物業代理、專業估價、投資顧問、產業管理

澳門無證人士 或會獲回鄉證

【本報訊】澳門政府昨日表示，對於在澳門無證的人士，政府將考慮發給回鄉證，以方便他們回鄉探親。政府強調，這項措施旨在簡化手續，促進澳門與內地的交流。

郵務員工會將開會

【本報訊】郵務員工會昨日表示，將於近日內召開會員大會，討論有關員工福利和工資的問題。工會負責人表示，員工對公司的發展充滿信心，並希望通過大會達成共識。

華亭飯店

正宗杭州風味 菜家鄉風味 杭州名廚主理 貴賓禮遇 價格公道 歡迎訂座

電話：8949705

香港銅鑼灣廣蘭道9號

郊野公園管理委員會 區護保洋海設議建

咀鵲及灣下海塘印在點地

【本報訊】郊野公園管理委員會昨日表示，將在海塘印地區設立一個保護區，以保護當地的自然環境和歷史遺蹟。委員會呼籲公眾共同參與保護工作，維護生態平衡。

大獎 亞運有獎競猜遊戲 (第二期)

獎品總數超過三十萬元

第一輪競猜

第一輪競猜問題：

①參加本屆亞運會一共有多少個國家和地區？
②參賽的代表隊中，人數最多及最少的是哪兩隊？

姓名：_____ 電話：_____

身份證號碼：_____ 地址：_____

特別獎：(1名) 獎金：30萬元

頭獎：(1名) 獎金：10萬元

二獎：(2名) 獎金：5萬元

三獎：(3名) 獎金：2萬元

四獎：(4名) 獎金：1萬元

五獎：(5名) 獎金：5千元

六獎：(6名) 獎金：2千元

七獎：(7名) 獎金：1千元

八獎：(8名) 獎金：500元

九獎：(9名) 獎金：200元

十獎：(10名) 獎金：100元

聯合贊助：中國銀行、交通銀行、工商銀行、農業銀行、建設銀行、信託公司、保險公司、證券公司、期貨公司、房地產公司、旅遊公司、航空公司、鐵路公司、郵政公司、電信公司、電力公司、水務公司、燃氣公司、供熱公司、環境保護公司、文化體育公司、教育培訓公司、醫療衛生公司、社會服務公司、其他公司。

(珠江船務屬下)
集獨立泊位包圍粵
香港干諾道中28號
九龍上海街31號
尖沙咀廣東道33號
中港城1/F至6樓
牌照號碼

湛江海運、陽春、香港
直航航線往來、香港
往湛江海運貨物、南江
汕頭、潮州鳳凰山
直航、直航航線
往潮州寶益包頭頭順順
清遠小三板、飛龍山
番禺或東莞航線、廣州
航線直航航線、番禺
從化、連東、星洲
番禺直航航線、往
龍門南庄、肇慶松
江門、新會、西樵、
江門、港直航航線、與
三天兩夜直航航線仙泉
番禺、順德、西樵
番禺直航航線、順德
往西樵山大酒店或美
星洲、豐澤、火車
直航航線往來、香港
往廣州大酒店、星洲
珠海白藤洲返來村
江門直航航線、返
往白藤洲渡貨村

乘搭珠江直航客船

聯合機構

佳成染料有限公司

總經理
中國上海各品種染料

種類：活性、分散性、還原性、硫
化、直接、那夫吐、色基、酸性、
酸性媒介、鹽基、陽離子、印染整
理助劑。常備大量現貨供應，歡迎
洽談採購。

總經理
湯偉倫
啟 意

地址：九龍尖沙咀彌士巴利道星光行501室
電話：7356556（十線）FAX：371900 WLEY
CABLE：BOWARENTENR TELEX：7356553
負責：新界元朗區人新邨居康南街11至12號
電話：4422818



崇煌有限公司

獨家贊助1990北京亞運會大會工作人員運動鞋

肇煌鞋業有限公司(肇慶) 本公司製造世界名牌各類運動鞋、沙灘拖、EVA
羅城鞋業有限公司(羅定) 等,行銷世界各地。*同時本公司並生產龍拉鍊、魔術帶、織帶、軍絲、
金煌鞋業有限公司(上海) 運動襪等,歡迎接洽與查詢。
羅城橡膠化工廠有限公司(羅定)

地址:香港文咸西街52號恆發貿易大廈13樓
電話:8158323 傳真:8158757

港籃隊全情投入集訓

【本報訊】香港籃球隊在日前抵達北京，隨即展開為期三天的集訓。隊中不少球員表示，雖然在訓練中感到疲累，但為了爭取在亞運會上取得好成績，大家會全力以赴。

在集訓中，球員們進行了多場對抗賽，並加強了體能訓練。教練表示，球員們的表現令人鼓舞，他們在訓練中展現出了極強的鬥志和團隊精神。



世界女冠軍再次揚威 張小冬奪帆板錦標

日本南緯印度在其他級別中領先

【本報訊】在日前舉行的帆板錦標賽中，日本隊在多個級別中表現優異，奪得了多項冠軍。其中，張小冬在帆板項目中再次奪冠，展現了強大的實力。

防布集密遇攻猛 相亮次首

報捷傳隊球足國中 坦斯基巴勝〇比三

功建球罰射主超麥 球兩佔獨新育謝

【本報訊】中國國家足球隊在日前的一場比賽中，以三比零擊敗了坦斯基巴隊。這場比賽在激烈的競爭中進行，中國隊在比賽中展現出了強大的進攻能力，最終取得了勝利。

張百發介紹幕後英雄

亞運火炬壯麗有原因

【本報訊】在日前舉行的亞運火炬傳遞活動中，張百發先生向公眾介紹了幕後的英雄。他強調，火炬傳遞的成功離不開眾多工作人員的辛勤付出和各界人士的支持。

採精仗女最女國中 鮮明兩敗〇比十

【本報訊】中國女子足球隊在日前的一場比賽中，以十比零擊敗了鮮明隊。這場比賽在激烈的競爭中進行，中國隊在比賽中展現出了強大的進攻能力，最終取得了勝利。



第一輪比賽中，以八比〇勝香港隊

【本報訊】在日前舉行的足球比賽中，中國隊在第一輪比賽中以八比零擊敗了香港隊。這場比賽在激烈的競爭中進行，中國隊在比賽中展現出了強大的進攻能力，最終取得了勝利。

中南銀行

繁榮香港 一起耕耘

致意

南洋商業銀行

服務求全面 穩步齊向前

致意

'90旅遊新魅力

泰國——東海岸
曼谷、芭提雅、羅勇六天團 \$3850

泰國——南海岸
芭提雅、曼谷、七岩、仁麻溫泉、
布吉島七天團 \$4700

全程住宿泰國高級豪華大酒店

★香港中國旅行社 3692020

歡樂遊

黃山 六天團
山東 七天團
北朝鮮 七天團
華東 七天團

信譽保證 服務周到

竹蔗茅根精

竹蔗原味 清甜適口 冷飲熱飲 四季皆宜

香港獨家總經銷：
東盛國產醫藥有限公司
電話：5704401 (100) 傳真：8071941

BOMAN 普聞

卡拉OK

MA-X98
特設一樓卡拉OK系統(ONE TOUCH KARAOKE)
對唱伴侶(VOCAL PARTNER)

總代理：雅蘭洋行
電話：3083320 圖文傳真：7890098

U.S. MASTER

腳踏七彩繽紛 掌握美滿人生

總代理：永安貿易公司
電話：5420450 圖文傳真：6016746

北京、上海、廣州各大百貨公司、鞋店、體育用品店均有代售

Food Star

九十年代最新科技產品
款式新穎 令你驚喜

總代理：永安貿易公司
電話：5420450 圖文傳真：6016746

北京、上海、廣州各大百貨公司、鞋店、體育用品店均有代售

心向亞運 振興中華

H-HK

香港廣港路開發有限公司
H-HK CONSULTANCY AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

香港中環干諾道中203號廣港中心西座2004-2005
電話：5468187 (8線) 傳真：89090 H-HK HX
電話：8878 HONG KONG 傳真：8582322

SALON

運動人士、肌肉酸痛、扭傷、碰傷

第十一屆 指定營 振華牌 851

提高人體免疫功能

總代理：德盛行實業有限公司
電話：5783721

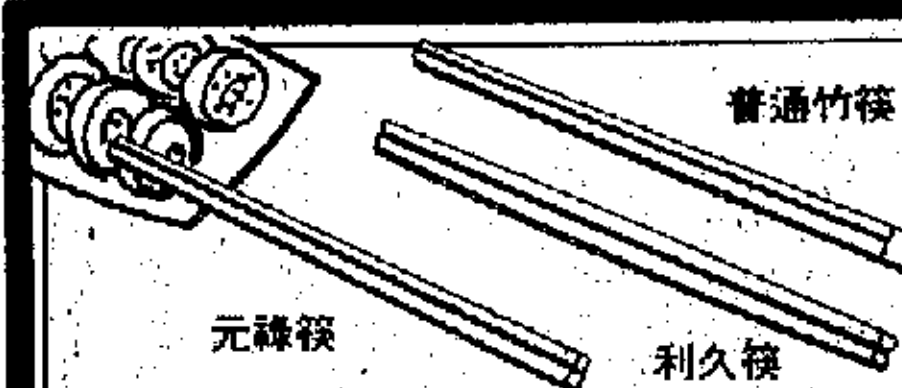


特醇 溫拿

勝在夠醇和



政府忠告市民：吸煙危害健康 焦油含量低至中(製造商估計)



碧龍基「竹木產品」 質優價平・保證交貨準時

本公司經營範圍包括：
竹衛生筷、木衛生筷、竹香腳、竹牙籤、木牙籤、木條、棉花棒、
壓舌棒、冰棒、冰淇淋匙、咖啡棒、食品籤、雞尾籤、火柴梗等。
本公司接受來辦定做，有意請電：5643461或8114940 (吳先生或陳小姐)

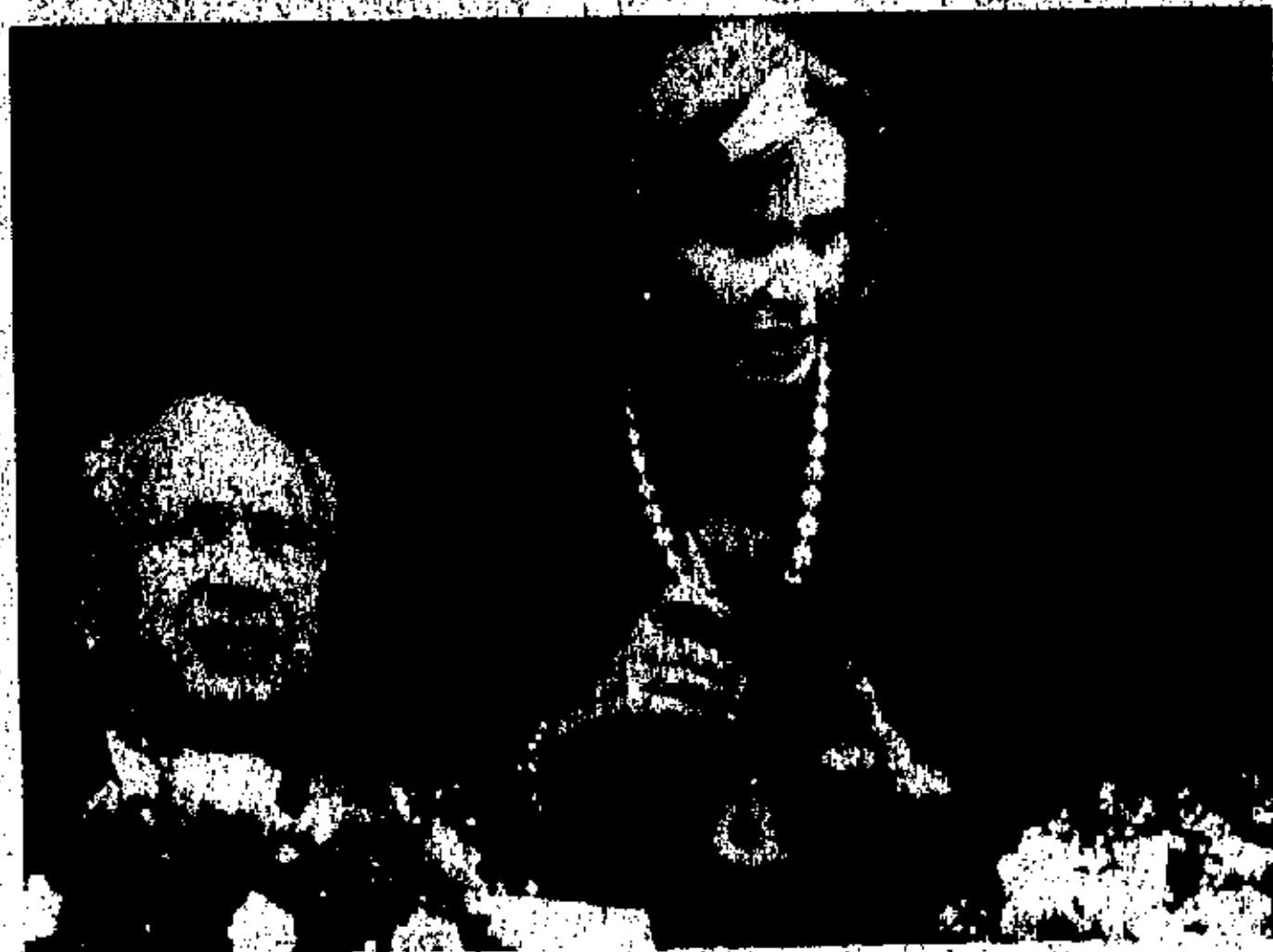
黑龍江樺龍達木制品有限公司
香港總代理：
碧龍基貿易公司
香港鰂魚涌華蘭路5號
翠蘭閣22字樓F室



(攝明紹揚) 貴族貴動運向誠易亭▲



(攝明紹揚) 上座衆觀在早請即▲



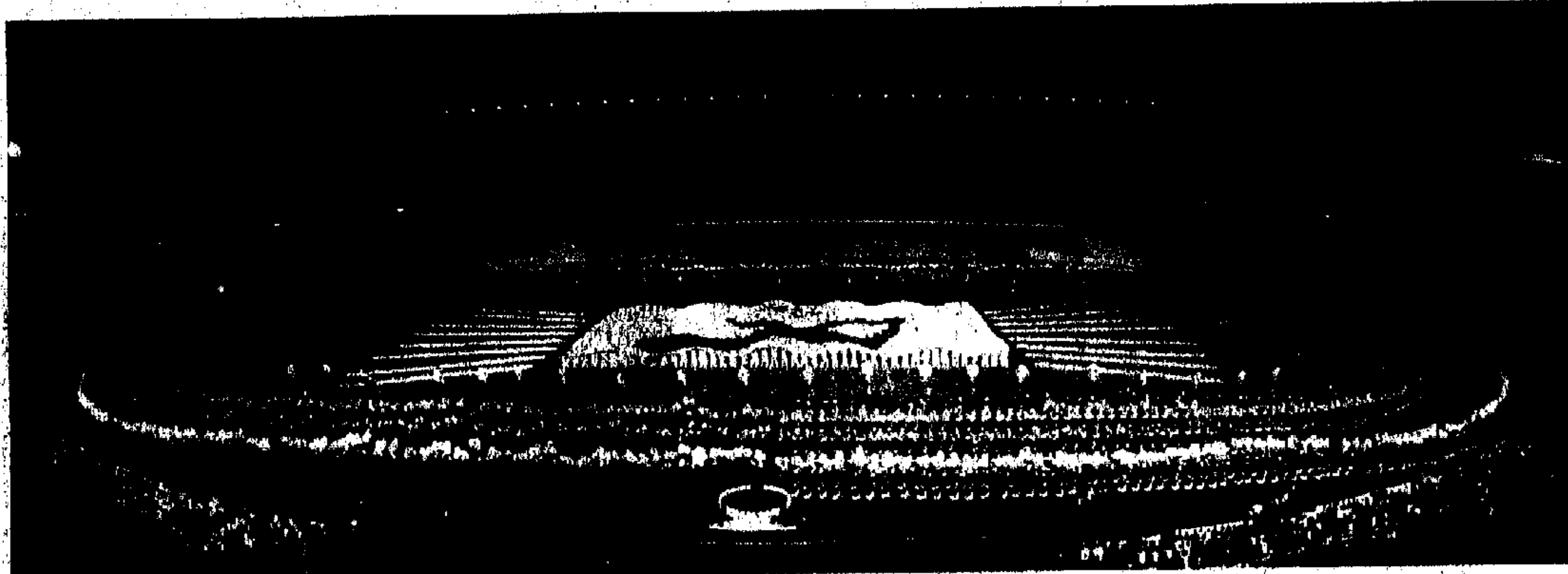
(攝明紹揚) 上台廣主在人夫和奇蘭馬極▲



(片照社華新) 警室員動運體全表代瑞龍陳子選球兵乒國中▲4



(攝安劍董者記報本) 場運貴動運，上式儀幕開在▲



(片照社華新) 景前光之運亞場六第(京北在聚相)攝圖型大▼

祝賀
第十一屆亞運會
隆重舉行

GD
嘉德企業(集團)有限公司
致意

祝賀
第十一屆北京亞運會
勝利成功



中國錢幣有限公司
China Coins Limited

地址：香港德輔道中121號遠東發展大廈9樓
電話：5433199 傳真：852-8540039

祝賀
一九九零年北京亞運會
寶生銀行

致意

Congratulations on the
1990 Beijing Asian Games

With the Compliments of
PO SANG BANK LTD.

中國機械進出口公司天津分公司

地址：中國天津市和平區拉薩路3號
電話：706608
電傳：83320 EQUIP CN
傳真：(022) 703956

天津服裝進出口公司

地址：天津市和平路15號
電話：515834 751191
電報掛號：6000 天津
電傳：23183
傳真：310565 310573

天津紡織品進出口公司

地址：天津市大連道68號
電報掛號：CHINATEX TIANJIN
電傳：23151 TJTEX CN
傳真：317843

天津機械設備進出口公司

地址：天津市和平區錦州道14號
電話：23152 JIMAC CN
電報掛號：*MACHIMPEX* TIANJIN

天津輕工業品進出口公司

地址：中國天津錦州道164號
電話：23142 23203 TJIP CN
電報掛號：0417 天津(INDUSTRY TIANJIN)
傳真：(022) 700196

祝賀 第十一屆亞運會隆重舉行 成績輝煌

霍英東 致意

祝賀 第十一屆亞洲運動會成功



中國銀行香港分行、交通銀行香港分行、南洋商業銀行
廣東省銀行香港分行、新華銀行香港分行、中南銀行香港分行
金城銀行香港分行、國華商業銀行香港分行、浙江興業銀行香港分行
鹽業銀行香港分行、實生銀行、華僑商業銀行、集友銀行
中國銀行澳門分行

致意

祝賀
90年北京亞運會勝利開幕
健康競技
亞洲之光

馬萬祺題
一九九〇年歲次庚午



陳力雄與一隊四子女國奧



亞運
特刊

安國新
怡和方



中港亞運會籌備委員會



休小這康克爾克大場全運會



中港亞運會籌備委員會



大場全運會籌備委員會



中港亞運會籌備委員會

★ CTS
香港中國旅行社有限公司 致意

祝賀
第十一屆亞洲運動會圓滿成功

祝賀 第十一屆亞洲運動會 隆重舉行

香港乒乓球總會 楊棟偉 致意

祝賀 第十一屆亞洲運動會 隆重舉行

香港羽毛球總會 會長湯恩佳 致意

祝賀
第十一屆亞洲運動會
隆重舉行

GD

香港企業(集團) 致意


中國機械進出口公司

地址：中國天津市和平區
電話：706608
電傳：23320 EQUIP C
傳真：(022) 703956

廣東省機械設備進出口公司
(原中國機械設備進出口公司廣東分公司)

廣東省機械設備進出口公司是經營機電產品進出口貿易公司，專營200多種商品。主要商品是成套設備、儀器、水泵、滑輪、軸承、車床附件、千斤頂、工業電扇及家用電器、機械工具、手工工具、農具及機械汽車零件。出口總額在全國同行中名列前茅，作為中國最大的、最權威的機電產品進出口公司之一，我們已與世界上的100個國家和地區的貿易公司建立了常務關係。

廣東省機械設備進出口公司與海外聯通着全世界各工商業的關聯的進一步發展建立常務關係。


地址：中國廣州市站前路59號
電報掛號：“EQUIPEIMX” GUANGZHOU
電話：44426 EQUIPX CN
圖文傳真：020-677082

金星牌 天津露酒
傳統釀造 玫、加、高

經營：必屬精品
代理：五豐行
經銷處：中國酒業貿易有限公司

阿一鮑魚 蜚聲國際

富臨飯店
香港銅鑼灣活道48號地下
電話：8912555 8912516

沙田重船 敦煌酒樓
城門河畔(第一城對面) 6377222

敦煌海鮮酒家
沙田大馬路489號 7801212 北約克黃金商場 5630222
士嘉堡黃金商場 7160111 沙田黃金商場 6396222
沙田黃金商場 6050333 大埔黃金商場 6533000

萬壽宮菜館
油蔴地彌敦道42號 7804221

早茶市：晚飯宵夜，貴賓廳房
壽宴喜慶，社團聚會，歡迎預定

中山米酒
酒質一流 芳香醇舊

經銷處：
有威行舖有限公司
電話：742 1186 540 5221

邢芬的奪標歷程

【本報特派記者北京二十三日電】邢芬在亞運會上奪得金牌，這是她運動生涯中的第一個世界紀錄。在女子一百五十公斤級舉重比賽中，她以抓舉一百一十五公斤、挺舉一百五十五公斤、總成績三百七十公斤奪得金牌。

邢芬在比賽中表現出色，抓舉動作乾淨利索，挺舉動作穩健有力。她的奪標歷程充滿了艱辛和汗水，但最終她憑藉著顽强的毅力和精湛的技術，在激烈的競爭中脫穎而出，為中國隊贏得了這枚寶貴的金牌。

賽艇昨有七項預賽 中國悉數首名出線

【本報特派記者北京二十三日電】在昨日舉行的亞運會賽艇預賽中，中國隊在七個項目中全部獲得首名，順利晉級決賽。這顯示了中國賽艇隊在近期訓練中的出色表現和強大的實力。

中國隊在預賽中的表現令人驚喜，他們在每個項目中都展現出了極強的競爭力和團隊協作能力。這不僅為中國隊在決賽中奪取金牌奠定了堅實的基礎，也展現了中國體育事業在多個領域的進步和成就。

桂折番連手選重舉子女國中 牌金枚首運亞奪芬邢

元擒級斤公二五及八四在萍麗彭瑜曉黃

【本報特派記者北京二十三日電】中國女子舉重隊在亞運會上表現出色，奪得了多枚金牌。其中，邢芬在女子一百五十公斤級舉重比賽中奪得金牌，黃曉瑜在女子八十四公斤級舉重比賽中奪得金牌，彭麗萍在女子五十五公斤級舉重比賽中奪得金牌。

中國女子舉重隊的出色表現，不僅為國家爭得了榮譽，也展現了中國運動員在舉重項目上的強大實力。她們在比賽中展現出的堅韌不拔的精神和精湛的技術，贏得了觀眾和裁判的一致好評。

大華國貨 傳統突破

大華國貨有限公司
總公司：香港皇后大道中92號廣南大廈
電話：5241051 傳真：8459482
旺角分公司：九龍亞答街65號旺角中心
電話：3953191 傳真：7872489

汕頭威達醫療器械集團公司

國內首家集科研、生產、經營於一體
大型醫藥企業。專門從事開發製造高科技、高精密醫療器械。

主要產品有：
• WDP-100型碎石機
• DOL-100型彩色多普勒光電治療儀
• WD-89人工心肺機
• WDV-6/100 靜脈電子迴路加速器
• NMR-1 (CT) 超聲導引系統集成儀

公司奉行：質量第一 價格第一 用戶第一 服務第一

熱誠歡迎國內外用戶來函來函訂貨
地址：廣東省汕頭市
電話：5822288 傳真：8899 電話：584552
董事長兼總經理 謝之芳

國際賽艇聯合會 將在港辦訓練班

【本報特派記者北京二十三日電】國際賽艇聯合會將於今年十一月在香港舉辦一項國際賽艇訓練班。這項訓練班旨在提高亞洲地區賽艇運動員的技術水平和比賽經驗，促進亞洲賽艇運動的發展。

訓練班將邀請國際知名的賽艇教練和運動員擔任指導，內容包括技術指導、理論講解、實地訓練等。這將為亞洲地區的賽艇運動員提供一個難得的學習和交流機會。

亞運會開幕式 錄像帶昨發行

【本報特派記者北京二十三日電】亞運會開幕式的錄像帶已於昨日正式發行。這套錄像帶記錄了開幕式的精彩瞬間，包括點火儀式、各國代表團的進場表演等，是收藏和紀念的佳品。

錄像帶的發行，不僅方便觀眾隨時隨地觀看開幕式的精彩畫面，也為媒體和相關機構提供了豐富的視覺資料。這套錄像帶的發行，也體現了亞運會組委會對推廣和宣傳亞運會的重視。

目項體團里公百一 羅開日今賽車單 獎獲望有隊港香

【本報特派記者北京二十三日電】在即將舉行的亞運會自行車比賽中，香港隊在多個項目中都有望奪取獎牌。香港隊在比賽中展現出了強大的實力，特別是在公路賽和場地賽項目中，他們的表現備受矚目。

香港隊教練表示，隊員們在訓練中付出了巨大的努力，對比賽充滿了信心。他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績，為香港爭光。

CKS 珠江船務有限公司
CHU KONG SHIPPING CO., LTD.

地址：香港干諾道西28號威利商業大廈八樓
電話：5479947 (詢問) 8591565 (出口)
8591420 (中轉) 8591591 (客運)
8591570 (旅遊) 5473344 (船舶用品)
8591433 (東南亞航線)
8591533 (免費接運)
4612808 (貨付) 傳真：5591593

平壤假期
逢星期六出發 \$6690

歡迎電話垂詢：5246257

牌照號碼：350370

代辦亞運會各場比賽入場券
承辦社團團體參觀亞運會各比賽項目
(在亞運期內代辦機票及酒店服務)

萬遊旅業有限公司
香港中環德輔道中40號通明大廈10樓
電話：5246257

沙打吡卡拉OK

22/9-8/10/1990
北京亞運期間光臨
嘉賓皆可獲贈戲院
贈券乙張

一路卡拉OK歡笑兩
一邊欣賞亞運衛星播

電話：602-4808
地址：沙田希爾頓中心商場三樓
(即新城市廣場/偉華中心旁)

屯門豪景桌球

22/9-8/10/1990
“亞運期間”
每位光臨顧客
皆可獲贈屯門區
戲院贈券乙張

電話：4582068
地址：屯門華樂大廈一樓

祝賀 90年北京亞運會 空前成功

Goldlion 金利來

曾憲梓 致意

ED 101

ED 101 專業錄影機

ED 101 專業錄影機，性能卓越，操作簡便，是您錄影工作的首選。

西德名廠 密芝娜 眼鏡 METZLER

W. GERMANY

斑馬牌 ZEBRA

N-5000原子筆
品質高 價錢平

中國、香港、澳門總代理：
廣記洋行有限公司
香港中環皇后大道中100號
電話：543270 541368
傳真：543270 541368
地址：香港中環皇后大道中100號

萬事威75

各大藥房均有出售

天然滋養補劑
每日一粒 營養全面

總代理：信興公司
香港中環皇后大道中100號12樓1201室
電話：5432611 5414182

雲南名烟

中國烟草進出口公司
地址：中國雲南省昆明
電話：36822 36105 35
電掛：CNYNTBC
電傳：64059 YNTBC
圖文傳真：36707

亞運獎牌前 (截至二十三)

隊名	金	銀	銅
中國	8	2	4
日本	0	4	1
朝鮮	0	0	1
泰國	0	0	1
印度	0	0	0
印度尼西亚	0	0	0
南朝鮮	0	0	0

廣東省五金礦

我公司成立於1953年
小五金製品、建築材料及
金屬商品的進出口專業公
司。憑藉著優良的品質、誠
信互利的貿易原則，與世
界建立了廣泛的貿易關係。
我們誠誠地希望，與各
士的業務往來，歡迎實
式洽購我們的產品。廣
東省五金礦，產品質量
及加工業務，產品質量
及時，竭誠為各貨界。

廣州東風東
電話：445/4
電掛：1177
傳真：(86)

廣東省化工

熱烈祝賀亞運

我主要經營：
產品：各種有機、
料及塑料製品、染料、
顏料、橡膠及膠黏劑。
歡迎各界朋友
務。

中國廣州市港
電話：02049 廣
傳真：44376 HAGON

廣東省五金礦

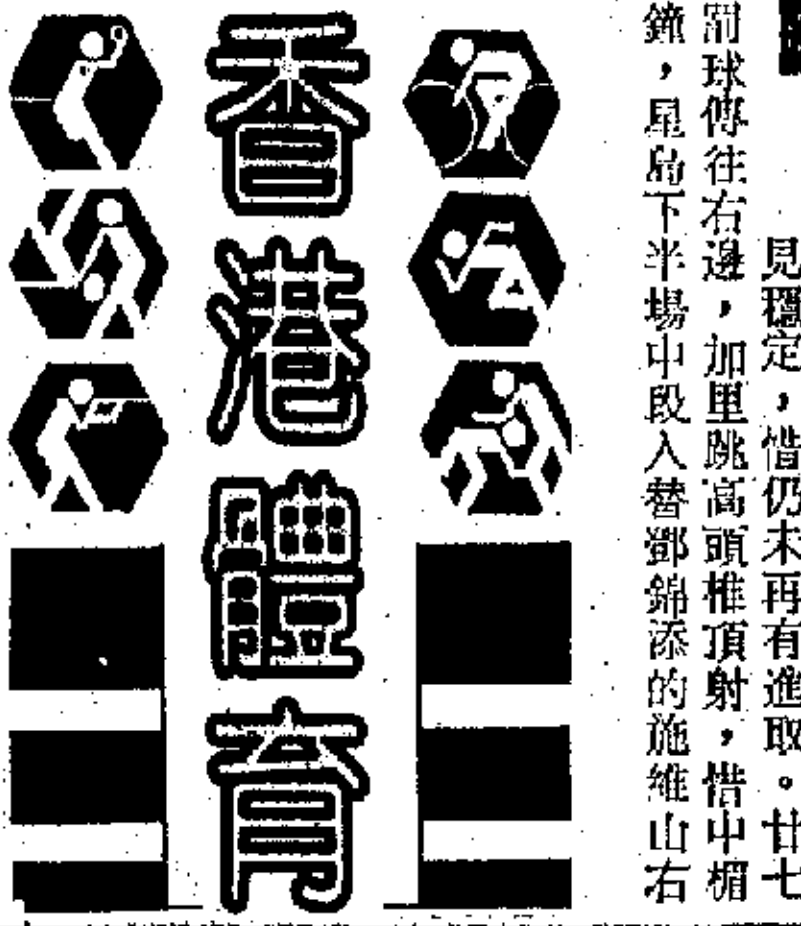
我公司成立於1953年
小五金製品、建築材料及
金屬商品的進出口專業公
司。憑藉著優良的品質、誠
信互利的貿易原則，與世
界建立了廣泛的貿易關係。
我們誠誠地希望，與各
士的業務往來，歡迎實
式洽購我們的產品。廣
東省五金礦，產品質量
及加工業務，產品質量
及時，竭誠為各貨界。

廣州東風東
電話：445/4
電掛：1177
傳真：(86)

卷白交互花島星 分一得各賽聯午昨

鬧熱頗面場戰觀場入人千二逾

【本報訊】星島體育場昨日午間，在兩場足球賽中，吸引了超過二千名觀眾到場觀看。昨日午間，星島體育場在兩場足球賽中，吸引了超過二千名觀眾到場觀看。昨日午間，星島體育場在兩場足球賽中，吸引了超過二千名觀眾到場觀看。



香港體育

陳秀賢是否赴京候命 譚永泉稱仍未有指示

若確定可補選入港隊花全力支持

【本報訊】香港足球總會主席譚永泉昨日表示，他尚未收到任何指示，是否會派陳秀賢前往北京參加世界盃足球賽。譚永泉表示，如果陳秀賢能夠參加，他將會全力支持。

花何佳賽後表示 球員欠缺埋門一脚

林慶麟傷後至今仍未恢復信心

【本報訊】香港足球隊在昨日的一場比賽中，雖然最終獲勝，但球員們對自己的表現並不滿意。隊員何佳表示，球員們欠缺埋門一脚，林慶麟在受傷後，至今仍未恢復信心。

馬運來催谷爭連捷 多發財打磨狀態佳

【本報訊】馬運來在昨日的比賽中，表現出色，連捷。他通過多發財打磨，狀態良好，為球隊貢獻良多。

愉園保持球員狀態 本周進行兩場友賽

曾雪麟表示分別出戰英軍福建

【本報訊】愉園足球隊為了保持球員的狀態，決定在本周進行兩場友誼賽。曾雪麟表示，球員們將會分別出戰英軍和福建隊。

本年度籃球聯賽 今日起展開角逐

今日起展開角逐

【本報訊】本年度籃球聯賽將於今日正式展開角逐。各參賽隊伍將會在激烈的比賽中爭奪冠軍。

甲組足球聯賽積分表

(九月廿三日截止)

隊名	場次	勝	平	負	得球	失球	積分
東方	10	6	2	2	18	10	14
精工	10	5	3	2	15	12	13
永祥	10	4	4	2	12	11	12
南華	10	3	5	2	10	10	11
傑志	10	2	6	2	8	12	8
香港	10	1	4	5	6	15	4
元朗	10	0	2	8	4	20	2

利物浦擊敗愛華頓

【本報訊】利物浦足球隊在昨日的比賽中，以2比0擊敗了愛華頓隊。這場比賽在安場球場進行，利物浦隊在比賽中表現出色。

阿仙奴雙蛋贈森林

【本報訊】阿仙奴足球隊在昨日的比賽中，以2比0擊敗了森林隊。這場比賽在維拉公園球場進行，阿仙奴隊在比賽中表現出色。

戴維斯杯網球決賽

【本報訊】戴維斯杯網球決賽將於今日在維也納舉行。這場比賽將由美國隊對陣瑞典隊，預計將會是一場精彩的比賽。

澳門賽馬結果及派彩表

場次	馬名	賠率	派彩
第一場	馬名	賠率	派彩
第二場	馬名	賠率	派彩
第三場	馬名	賠率	派彩
第四場	馬名	賠率	派彩
第五場	馬名	賠率	派彩



奧地利二比二迫和美

奧地利二比二迫和美

【本報訊】奧地利足球隊在昨日的比賽中，以2比2逼平了美國隊。這場比賽在奧地利舉行，雙方在比賽中都表現得很出色。

足球節目多

【本報訊】由於足球賽事的增多，電視台將會播出更多的足球節目。觀眾可以通過電視觀看精彩的足球比賽。

桌球錦標大賽

【本報訊】桌球錦標大賽將於近日舉行。這場比賽將吸引來自世界各地的桌球好手參加。

品介紹類廣告

本報特設品介紹類廣告，為讀者提供各種商品的信息。包括電子產品、服裝、食品等。歡迎各界人士垂詢。

有限公司

地址：新田公路 887387

衣壽產國

地址：上海路

日本、美國 自動門、旋轉門

地址：香港九龍牛車水

90年新款光陽本田隆重抵港

地址：捷記洋行

佳利地產

地址：旺角彌敦道

金輪賓館

地址：大馬路

宏發酒店

地址：中環

海華賓館

地址：灣仔

佐敦酒店

地址：佐敦

皇都酒店

地址：中環

新旅社

地址：大馬路

活年旅館

地址：灣仔

遺失聲明

本人於1990年8月遺失...

醫學

地址：上海路

邦偵探

地址：大馬路

馬運來催谷爭連捷
多發財打磨狀態佳

騎師馬輝連日晨操後焗汗減肥

大銀
少

●伍堡將在季三、四次賽中，三度頭馬告捷，戰績甚佳。在這次週三，牠有賽事中，伍堡擁有三場頭名和十一場二名，分別是「一騎中獨」、「萬得威」和「馬運來」。

「三騎中獨」被廠房主足來利科稱，伍堡運來有現途強健，他們認為「萬得威」和「馬運來」的頭名，頗有機會在伍堡賽場頭馬告捷。「馬運來」上賽即出打頭牌之列，馬房話伍堡得此駒表現極佳之理想，待上陣再加強訓練，狀態起飛得更加出色，今次雄壯七磅上陣，但對其影響不大，況且今次同場對手少，而且路程亦非過份，大有機會爭取連捷。至於「三騎中獨」，強到賽五場，一六〇有賽事，路程正宗，以此駒奮鬥心，今次在過關後，配上寬利止，亦有馬和甲機機會。

●在備江龍方面，上賽止止，只有馬和馬泰斯兩人未能開賽，馬輝由於體重增加，令人困擾，連日來在晨

課之後，即去沙拿桑拿，實行輕化減磅。希牠恢復昔日之體重，回復狀態，以利爭奪執行轉機。

●至於馬泰斯，今季來港任督伯哈爾馬的主帥，跑工馬擁有極大才能。據評怡表示，馬泰斯有疲弱，主要原因係因是牠的馬匹，仍未在最佳水準，各位不妨觀一下兩駒的紀錄，牠的馬匹在季初，多未有大賽，未經經過一輪賽之後，牠的馬匹會繼續好轉。屆時馬泰斯將助他臂之力，各位屆時不妨多加留意。

●甘光連馬房今次上陣馬馬力強勁，幾多股財相告，自從陳龍馬房勝人之後，即更加加奮，狀態超得相告之好，此駒一出即在勝地賽事露出冷鋒，今次兩名強敵，一六〇米賽賽，甘光連日雖輸而後，但得此駒奮鬥心，爭取第二場頭馬返，最後告捷，值得加倍留意。

英國之星神態頗生猛

九龍勁永勝福星收身具爭勝水準
乾坤身型毛色甚靚膠地性能特佳

阿 燕
馬房
達雷

大戰過後，周日大名。昨晨，許鶴馬拉往一毛色。入
數馬房休息，周日大名。昨晨，許鶴馬拉往一毛色。入
行街代休。上周末黃昏，許鶴馬拉往一毛色。入
，許鶴馬又增添頭馬紀錄，唐
敏生已告開窗，策一筆實實
兵。大膽對手而輸元，表現
兼做馬房生意，據說生

下周二夜戰小休
後日無分場公布

有四人被黑，一倭國三級名，一倭國有四個名，大抵二、三則跑過，賽獲極多。其餘三級，昨展行街所見，今季新加坡之「英國之神」神態生猛，已有顯著進步，值得留意。


●馬泰斯昨日下午攜妻兒入厝觀探莊。今季開以罕見，一點時鐘以前又欠一店。

本期賽馬，於陰歷二月廿六日（廿六日）快活谷跑馬場，六場比賽今晨排定。星期六（廿九日）賽馬移師沙田八場比賽。今午午開跑，日役賽事都有一場冷場。夜賽第六場一〇三〇米只有六匹報名，日賽有一場第一一〇〇〇米只有六匹報名，即係此兩場也無第三位置派彩。

由於下星期三（三十日）無夜賽，所以本週三（廿六日）無分場賽，第四次賽馬兩日夜賽，第五次賽馬兩日賽，四次報名於十月十日（再下星期三）同日公佈。

賽馬消息

選精陳晨



周三又有六場夜馬，在快活谷膠地跑道角逐。現將每場動操而有佳態的馬匹選出談談。

第三班一六〇〇米第

一、大熱當起，操練認真，有想頭。

第五班一四〇〇米

刻意派冷脚一發步

財源自由萬歲態佳
皇爺燦爛之星大勇

狀他僅在戰門水準，不過並非大勇，其中以「龍蝦」精勝。第三班（一六〇米）第二，「易擄」勝後狀態保持可健，今次仍榜首當！「財源」、「大滿冠」、「寶必得」三四，目前狀態俱已戰門水準，操練及試問，俱認真，論實力「財源」稍勝。

潤值得重視。

「宏德二號」狀大勇，但已達戰門水準。

「快勝多」、「大滿冠」。

意選冷腳此兩駒可以



展鵬人醫院做手術後，休養了一段時間，日前已開始操場。謝展鵬表示，他的傷口

今年馬號布為湖水藍底附紅字，與一九八六年度馬所用的淺綠底紅字號布，遇到天雨水濕或遠看很容易混淆。

綠馬師羅國洲至今仍未贏馬「開棚」需要加把勁

澳門賽馬結果及派彩表			
場次	冠軍	亞軍	季軍
一	③追風 P十一元六	③萬鳳 P十一元六	①閃電 P十一元六
二	⑤海運作通 P十一元五	③永菊 P十三元八	③萬彩 P十七元四
三	②大製作 P十元六	⑦得意 P十二元一	①愛力 P十二元一
四	②娛樂世界 P十九元九	③光耀全球 P十五元七	⑥金童 P十三元六
五	④天安門 P十二元二	⑦佳時 P十三元七	③重彩 P十三元七
六	④開心果 P十四元五	⑦偉倫 P二十九元	⑥恒運 P二十九元
七	⑦地平線 P十六元六	④亦苑 P十六元二	①東方快車 P十六元二
八	⑥錦標紅星 P十七元七	④飛毛腿 P十四元四	③出奇勝 P十四元四
三重彩：五元一百三十元 四重彩：五元一百三十元			
第一口	②追風	搭③海運作通	四十元八
第二口	⑤海運作通	搭③永菊	三十元八
第三口	②大製作	搭⑦得意	十一元九
第四口	③娛樂世界	搭③光耀全球	六十六元九
第五口	④天安門	搭⑦佳時	九百零一元九
第六口	④開心果	搭③錦標紅星	三百八十六元三
第七口	⑦地平線	搭③飛毛腿	一千五百六十五元九
第八口	④亦苑	搭③萬鳳	三百八十八元九
第九口	④開心果	搭③萬彩	十三元九
第十口	⑦佳時	搭③萬彩	一百零一元九
第十一口	③萬鳳	搭③萬彩	一百零一元九
第十二口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十三口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十四口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十五口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十六口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十七口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十八口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第十九口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九
第二十口	③萬彩	搭③萬彩	一百零一元九

鴨巴甸羸聖莫宋倫

月。但此種球不能不在前鋒隊中，而後發覺其功用。何君表示：花在前鋒線仍未見其發揮突出的表現，特別是不能把握人球機會，最明顯是陳文輝一次被門力逼不能冷靜射門而錯失，加上雖有頭球作用，但其技術頗不精，在禁區內有表現，這可說是體能不足所致。至於林慶盛因上季受傷之後，至今未恢復信心。相信多作比賽後會好轉。

他指出，花隊防線已較過去兩方配合得好，不再常有經常出現混亂之情形，他也能吸入禁區，在緊迫及包夾下反守為攻。

五五波一，雙方皆有入球機會和合圍，兩隊陣級隊伍，比賽形勢亦是一加一，表示昨晚戰況激烈，實力接近球隊較量，最後竟能把握機會，先入一球一險勝亦較合理。

邊關擊不足，上半場的中場戰術顯得不夠，下半場才有所放寬。

至於首次對陣的中聖馬利士隊，他的中聖馬利士隊到現，他能認為盡心努力，他認為已盡心努力，在制化花隊的強大，箭頭一加里，往往重不過加他。

所人的兩球是先由利利人的破球，另一球是利物浦衛將希臣罰進烏龍入網。

仙奴奴以客身份以二〇勝聯林隊，保持在積分上日迫利物浦的優勢。所人的兩球是格卡士杜尼開起盤，瑞典國腳柏再添一粒。

目前聯隊三分，剛末以三比二力強修咸頓，奪第三分，目前聯隊三分至第三位，前鋒曉士及麥基亞二分，曼拿聯建功，布力摩爾射入決定性的球。修咸頓則別特曼聯建功，布力摩爾射入決定性的球。



● 位居市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色

設有 243 間標準客房、41 套雙間客房、11 套豪華套房、120 間辦公室、一套總統套房

● 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館 燕山八景“綴於內外”幽靜典雅

設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、美容中心、商場、商務中心。提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務



首都賓館

CAPITAL HOTEL

北京前門東大街 3 號 電話: 5129988
 電傳: 222650 CHB CN 傳真: 5120309 電掛: 8288 郵政編碼: 100006

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的
最高品質水準。

貫通中國及日產

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車

香港總經銷 9-11號 合誠汽車大廈 ☎ B03 5333	九龍利士街118-120號 ☎ 368 8235 (10線)	新界葵青葵安街2-8號 ☎ 493 4151 (6線)	新界元朗大馬路 240-242號錦樓 ☎ 475 9241 (7線)
-------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	--

中國業務部：☎ 803 5328 圖文傳真：☎ 834 5415
 深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 ☎ 253620

合誠全力作橋樑

有備無患，
可保萬無一失











左軀「佳奔」E24麵包車

商品介紹 分類廣告

- 商品介紹廣告：高24×2”
每天特價 \$90元。
- 分類廣告：大字 4個，
小字36個，每天 \$15元。

專線電話：8873550 5726980
FAX：8876647 8381171


實運貿易有限公司 香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓 電話：3323351 傳真：7800647		全新 西德平治 320E 300SE 380SEL 500SE 560SEL		日產全線車系 三菱七座吉普		全新 轉口國內 左軚		中運汽車貿易有限公司 香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 電話：4885511 傳真：4887387	
									
三菱七座吉普 空調收錄機電窗	日產佳奔12/15座 前後空調收錄機	日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機	日產公爵V6 3.0 豪華轎車設備齊全	日產巴拿豪華八座 前後空調收錄機	日產的士頭農夫車 原廠空調收錄機	日產26座中巴 空調音響自動門	西德平治轎車 230E, 300SE, 500SEL		

順成汽車貿易公司 葵涌和宜合道151至157號勝利工業大廈地下
電話：4249329、4283408 傳真：4899896

現貨、期貨、全新左軚全線車系、轉口國內。歡迎選購

■ 豐田：皇冠2.8自動波、棍波、的士頭、農夫車、YN85、YY52、YY61十二座麵包車。
■ 日產：3.0公爵棍波、自動波、巴拿賽華八座、新款2.0、藍鳥棍波、三菱吉甫車。

■ 日本翻新豐田右軚麵包車、1.5噸農夫車、2.8皇冠、姬仙達、藍鳥左右軚。
■ 本田雅庫86至87年、日產先達86-87-88年左軚。


適行汽車服務公司
 香港加路連山道9號
 電話: 5761755 / 5768687
 圖文傳真: 5769600
**專營：日本左軚汽車，全線車系
 及各類特種用途貨車。**

1. The first step in the process of identifying a problem is to recognize that a problem exists. This involves gathering information about the situation and identifying the specific issue that needs to be addressed.

僑務立法有感

橋圭勞 各己尤

，我們現在擔心有法不來保護。掌權者不依法行事，我們現在擔心有法不法，不用法或濫用法，於是目前在某些地區出現僑商、僑眷權益的現象，在提新、提幹、住戶的到親友視察歸僑、住房的外親友的來往、通訊繼連有些僑務工作者也，因此對他們缺乏同情心。我們擔心審批歸僑人員繼續慢待、歧視不知還有什麼辦法可以

被優先批准出境。

不同挑戰警方

賊人光顧，其他是就更容易保不被歹徒一幾門要入室，因此舊金幣，人人自危，幾乎都搬去酒店住以策萬全。

此案「老賊頭打紅燈」的案發，到底是何性質，究竟何人犯何？目前警方，尚在展開調查。但初步看來，不外有如下兩種性質：

一是無知小賊，因低級階層居住，瞎打瞎撞，摸錯門入，低級階層居民都怕他，因此說可以學大不來，事關處長夫人臥室，項捕有警報，還近可大來，而處長夫人是在從入屋後已很客氣的問曰：「我『哈士佬』

也是未可知數。不過，以目前的情勢來看，如果這匪幫人馬出這下底，那警方肯定是要求這匪幫人馬追查到底，因為如果因此斃命，那警方以後的日子就更難過了。

連日來，當事人，及有關官員都力言此事只屬「偶合」性質，警方並未失去維持治安的能力，從目前看來，當然效法，持，希望警方，儘可能維持，一般效率及形象，全力以赴維持治安的責任，不讓黑社會活動及治安問題再惡化下去。

火力・人權・守法

近日本港治安亦趨緊張，卑匪持續犯案，幾近日無之。最近社會治安惡化情形，形近猖獗；社會各界亟經責治治安機關，無力有關機關則因裝備不良，中港兩地匪幫勾結，本港治安偵查人員每有對峙為解解，並一再保證會偵查日趨嚴密的治安問題。

據稱，香港警方為杜絕中港兩地匪徒的勾結，已積極與內地公安單位加強聯繫和合作。然而係重新，面對當前被劫案劇增的事實，有便提出：是否需需要加強防範。

就能保證這些悲劇不再發生？是故，問的權給，在怎樣加強警方對匪徒所具的嚇阻，而非在怎樣使火藥鍋的對比上。

如加強警方對匪徒的威嚇力量，然有政府員與社會，其中所牽涉的實際問題，也是與倫理所能預見的。

其實，治亂世可以用典故。

晉法法，的「聖經無用」精神，這固然不合，也會引致「人權主義者」的不滿。人權主義者認為社會上每個人都包括在內，我者照應到社會上每個人都包括在內的個人權利，這是一種偉大的。

大公論壇

人權的「自由」，這種解釋，會令讀者人權的意義形態變為對惡勢力的漠視，更甚而轉化成社會上對惡勢力的包庇和鼓勵作用。這些假設，是人權分子應被駁斥。

強調人權 矯枉過正

「人權」和「自由」被擴大，在自由的前題下，個人與個人間可以沒有絕對不行的行動，人類之間的差別性，從道德規範分別難行，守法的觀念大，一切果值師長般的教誨中，殘留下來。而這種殘留的薄薄觀念，在我們日常的生活與世界生活中又不斷受到衝擊。社會上不斷現行民惡棍，而法律對於這種市民惡棍的轉變既又無能為力。氣候既成市民惡棍，罪案不止，自現現所當然。其實，人

都是中國人的獎！

「合入部分，分久必合」的歷史名言，表露出他對未來的期望和信心。

他來到香港，看到，海峽兩岸的體育界，極有歷史意義，在血濃於水的民族認同感、體育交流、定能加快實現兩岸統一、孫子孫女的體育交流，北京出現，這是海內外同胞日夜盼著的喜訊，對中國統一，大業的推動。

陸亞生代表團團長黃偉民對兩岸單手的歡高興，他稱讚台灣健兒在田徑、足球、棒

體育官員抵達北京，進駐亞運村已多日了，他們的共同感覺是：來到北京，都受到親人般的歡迎和熱情。他們所到之處，都受到親人般的歡迎和熱情，到處洋溢著鄉情鄉韻。運動員的心理壓力減輕了許多。

中華電信，隨著海峽兩岸體育交往的增多，滿載著中國體育的「體育列車」定能向安樂祥和的國旗駛去，邁入融合的大道，而兩岸體育健兒將在「團結、友誼、進步」的宗旨下，在本屆亞運會中共創佳績！

不為難者
不為難者
有鑒於政治
的傾向被取消
這些都不是
的士氣低
來顯，另外感
遇方面可能不
現時體育的
百九十九起，有

要保護弱智者

李直

香港有為數不少的弱質人士，有些智識極低，甚至笨拙也不能自理，體形雖然矮小，但智力只停留在普通人的水平。這班人，對那些不學無術的流氓，成為一個很沉重的包袱，弱質人士的家庭，是整個很虛弱的家庭，那是在下階下，是社會底層。

還可透過教育或訓練，做些簡單的事來生計；如係重慶弱質的，使要教人家養牛了。

在以前時代，社會人士曾呼籲政府立法，對這類人提供保護，但被否決。因此他們，地位，與常人無異，即是說，擁有各樣自由也與常人無異。

集中起來而又加以一定的距離，至以可能與生活的現實有一個妥協的詭策，這是使欣賞藝術作品的人有更深刻的感覺。若看電影之於流注生活，高於生活。況且當電影時往往有妓女、娼婦上所顯示的，即使是寫實之作，也掩飾着生活中未必如此。

像馬爾比蘭度主演的《夜叉》，滿口黑手黨的頭子，對待不聽他話的，使他感到為利益受到損害的人，表面上輕輕一笑，並不是在逗弄他的心，握緊拳头以示宣洩。但回過頭來，這位仁兄便可能被毒母毆一頓，甚至死於亂槍之下。而這種痛苦，教父——還在含恨昇天，一面道：

「你死得好。」

“教”的化地本

“父”

一個兩個在那個圈子般的生活，其中還幼一，而那一又一般的幼來，其中心況複雜。受傷害者之往表現得有難言之隱。江湖傳言：這真是手段不離錢、不離錢的一種惡性手段。不但只有個別窮苦的人有機會成為「新主子」，更多的情形是有不少也不起眼，喊了啞巴名字，這比人們所能想像的嚴重得多了。

在那個圈子之內，類似事件不斷發生。好些幾有名氣女紅家，誰還敢鬧圈。香港傳說：他們也許能，誰還敢抗命，有一試，但這種意思，有關方面難道無法施嗎？

可是近來一些事件，像好剛鋸一報告失事，香港其論為西里道乎？事件是許多人都知道。

此時此地

實力分散難以兼顧

於政治前途不明朗（如「九七」後「墨家」取消，到時律政部隊不知受到何種待遇）都不理由。目前的主要是實力，既不是警察也不是律師無關。主要是增加分配，難以外感徵為警務警察的條件似乎很高，而待警員的起薪，吸引力不强，故應徵者甚少。警員的起薪由六千一百三十五元至六千九百起，有極佳晉升機會，福利也不錯。投考資

其貳，只要警員重任而勇於承擔，懲犯轉惡而忠於社會的狂、頑、

守，便是一等人材。總之，我們要尊重社會的

護神，又可以用其英語、客語問題的諮詢，在危急驚風時頭腦冷靜而只有實力

下能當機立斷的指導者，又是個頭腦冷靜而只有實力

智力的公務員！未必要要求過高吧！

勞工短缺或人才流失，固然值得探求原因，但假

對不是大問題。道理有六、七萬人口，一切都可以容

培訓、開發潛力，擴大勞務資源。

員 分 析	程 序 分 析	(女)	任 主 任	辦 工 主	員 (男)	技 術 機	員 (男)	量 測	員 (男)	推 廣	市 務	職 位
銅 鑄	油 麻 地	柴 灣	北 角	中 環	新 副	副 要 資 料						
7000 至 10000 (月薪)	9620 元 (月薪)	8000 至 10000 (月薪)	8000 元 (月薪)	8500 至 10000 (月薪)								
女均可。	大學電腦系畢業，具兩年有關工作經驗，熟悉 IBM330、MSE 優先，另	大專或工業學院畢業，具五年出入口貿易之工作經驗，流利英語，懂普	大專或理工學院電子、電機工程系畢業，具四年有關工作經驗。	工業或理工學院土木、結構工程系畢業，具一至兩年有關工作經驗。								
9000588	9000556	9000512	9000524	9000591								
查詢電話	5270276	3695525	4920154									

[illegible]

仙峽一道帶

增加管制 樓宇發展

汚水處理問題再惡化

第一三二章，「修訂半山區西部分區計劃大綱草案」，主要是內，加入地積比率管制。用途區內樓宇在發展或重建後的，限制地積比率，不得超過佔容後的地面積比率，不得超過佔容前不得超目前樓宇的地積比率。兩者皆以較高者為準。不過，城市規劃委員會可以按個別發展建議書的情況，根據別審批方法的規定，考慮略予放寬上述地積比率限制。

半山區西部分區佔地的百分之三十五公頃，包括太平山北面及西邊薄扶林道、南面及西南面則以薄扶林郊野公園及一直至一百四十四米等斷線為界。

至於擬限定的地積比率的住宅用途（乙類），用途區則是中密度住宅區，面積為四千三百二十九公頃，主要建築物便首道以南，街道進出

運輸署擬在

路端研究

一九七〇年十一月：新報編輯部
一九七八年七月：五：建築師學會

馬及道園花括包圍範

部西區山半
列修已局營

及通交內區止遏的目

敬啟者
我們是一群在
半山區居住的市民，
最近從報章上得
悉當局修訂半山區
西部分區計劃大綱，將區內樓宇
的地積比率降低，由八點五倍降
至五倍。但對於管轄區內的範圍及
有關修訂能否改善目前目前的交
通擠塞和污水處理系統嚴重不足
情況等問題，卻所知不詳，希望
編輯先生能在版面上頗有關係
計劃的細則，讓我們心中有個
「底」。

敬祝編安
一聯半山區居民上

按：據記者所知，規劃廳現
正擬定半山區修訂大綱，並
擬出外馬路沙井
溢出水邊各街
久失修，有少部
門負責，有少部

土瓜灣
市署
每天
大公報
信件
先生
鹿場街及廣福
街

本署接到投
訴，現正派員
前往調查，如
果屬實，定會
予以處理，希
各界人士諒察。
一九九一年一月一日

今年春節前後，在北京智
識界中興發了「學燒」
☆

[illegible]

通板

○**讀者來稿**
九月初一日來函
就中國旅行社
發售易文書處
火車票的款式提
出意見。本版已
將有關章則向中
國旅行社反映。

○**讀者來稿**
日前來電：在淘
有租民及地產生
的稅務問題，本
版已開闢轉交
有關部門處理。
正俟解答。

○**中東訊**
阿明與杜區中心
一、聖道明堂社區中心
二〇七

○**改裝車牌**
報名查詢可往星嘉坡

○**陳應輝尋兄陳應蘇**
陳應輝，一九七九年到香港，然為印
度尼西亞籍，原通訊處是：印度尼西亞蘇
北省第...多年與其家人失去聯繫，
望知情者請來函，海峽殖民地區周居來信：
陳應輝（五三）

○**郁聰根尋兄鄒伯生**
飽歷艱辛者，孫江門港人，鄒伯生，
於一九四九年春赴港後逃竄國民黨部，現居台灣
，同行者余壽珍，係其胞妹，現期八年
無音訊，希望你報知，迅速來函，浙江
蕭山縣林外鄉，德裕橋廠西邊倉庫內，轉五
，他德興（五三）

○**謝克才尋弟銘昌**
謝克才，粵籍，僑居
印尼泗水謀生，十多年前與親人失去聯繫
，近通訊處：英屬紐金山村官前。
謝克才（五三）

門邊聞停車處
(本報攝)

路政署回機後

曾志輝尋姊曾祝英

曾祝英，現年六十八歲，是梅縣松口下坪萬慶樓人，其丈夫吳伯松，是梅縣人，攜居印尼亞齊。其弟原名曾本，又名曾振，現在梅縣地區監業公司工作。盼知情者來函。

曾志輝 (一五二六)

黃光林 黃興隆

黃光林、黃光林、黃光同等，原籍是龍川縣城鎮鎮四甲，即村人，久居印尼謀生，與家鄉失去聯繫，現在印尼兒找份。通訊處：華慶市電子信箱。

黃光林 (一五二七)

葉俊生尋妹葉瑞蘭

葉瑞蘭，原籍廣東安，一向在印尼謀生，與家失知聯繫。如知情者來函，請西來安華僑團體轉。生座隊。

葉俊生 (一五二八)

郭芳英 (一五二九)

附錄：郭芳英，原籍大埔縣大麻區廣市廣子村人，一向在印尼棉蘭市謀生，與家人失知聯繫。通訊處：開山縣五七五信箱。

私家街衛生環境
示情況令人滿意
街兩次並定時清洗街道
六月十三日轉交的
到貴報讀者朱初拜
中投訴士環衛能
私家街的環境衛生問
題，但並無污水及穢物
因管理不善，以致
毀壞。根據憲報公
告，上述私家街將會
由政府收回。至於收
回後修問題，尚在收
回私家街後，政府才
能處理。

至於該處溝渠上
的垃圾，本署已勸令
與在六月二十九日
往視察時，發現所有
廢棄之垃圾已清理乾
淨。

本署一向每天清理上述私家街兩次，及
提供定時清洗街道的服務，並且在該處進行
定期的防治蟲鼠工作。最近的巡視顯示，該
處的清潔情況令人滿意。

市政總局衛生
總監陳清持代行

九龍城環境衛生
大 囑 囑

愛爾非、札爾與(烏布王)

鍾景輝

愛爾非、札爾與(烏布王)是兩個劇本，但作者卻不是同一人。愛爾非是鍾景輝的作品，而札爾與(烏布王)則是另一作者的作品。這兩個劇本在劇壇上都有著一定的地位，它們的演出也引起了觀眾的廣泛關注。

夏之末各類飲品拉雜談

麥夕拾

最近消費市場上，各類飲品應有盡有，琳琅滿目。從傳統的碳酸飲料到新興的健康飲品，從廉價的快消品到高檔的進口貨，消費者應接不暇。本文旨在探討夏季末各類飲品的市場現狀及消費趨勢。

在夏季末，消費者對飲品的需求發生了變化。一方面，人們更傾向於選擇清爽、解渴的飲品；另一方面，健康意識的抬頭也促使消費者關注飲品的營養成分和品質。因此，各類飲品在口味、包裝和宣傳上都進行了不同程度的創新。

乳房過小切勿憂慮

競先

不少婦女對自己的乳房大小感到憂慮，認為乳房過小會影響美觀，甚至影響健康。其實，乳房的發育受多種因素影響，如遺傳、營養、運動等。只要乳房發育正常，沒有疼痛、腫脹等症狀，就不必過於憂慮。

對於乳房過小的問題，建議婦女保持均衡的飲食，適量運動，並定期進行乳房檢查。如果確實存在發育不良的情況，可以諮詢專業醫生的意見，了解是否有必要進行手術治療。

子宮頸癌如何治療好？

宏超

子宮頸癌是女性常見的一種癌症，其治療方法多種多樣。根據病情的輕重、分期以及患者的身體狀況，醫生會制定不同的治療方案。常見的治療方法包括手術、化療、放療等。

對於早期發現的子宮頸癌，手術治療通常是首選。而對於晚期患者，則可能需要採用化療或放療。此外，一些中藥輔助治療也能在一定程度上緩解症狀，提高患者的免疫力。

港九影院聯合廣告

皇天宮、天宮、天宮、天宮

本廣告展示了港九地區多家影院的放映信息，包括片名、導演、演員以及放映時間。觀眾可以根據自己的喜好選擇前往觀摩。

附辜炎與男子不育

浦潤月

附辜炎是一種常見的男子生殖系統疾病，如果不及時治療，可能會導致不育。本文介紹了附辜炎的症狀、診斷方法以及治療方案。

患者通常會感到陰囊腫痛、發熱，並伴有尿痛等症狀。診斷時，醫生會通過體檢、B超等手段進行檢查。治療方面，通常採用抗生素治療，並建議患者注意休息，避免過度勞累。

談面部的各種「斑」

蔡燕

面部斑點是許多女性關注的問題，常見的斑點有雀斑、黃褐斑、老年斑等。這些斑點的產生與多種因素有關，如紫外線照射、荷爾蒙水平、年齡等。

為了預防和治療面部斑點，建議女性做好日常防曬工作，使用含有維生素C、熊果苷等成分的護膚品。如果斑點情況嚴重，還可以考慮採用激光治療等醫學美容手段。

小兒心新敗血症

照星

小兒心新敗血症是一種嚴重的感染性疾病，常見於小兒。其症狀包括發熱、寒戰、呼吸困難、皮膚出血等。如果不及時治療，可能會危及生命。

治療小兒心新敗血症需要綜合治療，包括使用強效抗生素、支持療法以及手術治療等。家長應密切觀察孩子的病情變化，並嚴格按照醫生的建議進行護理。

聲金聲華

天宮、天宮、天宮、天宮

本廣告展示了聲金聲華公司的產品及服務信息，包括各類音響設備、影視器材等。公司承諾提供優質的服務和合理的價格。

中國皮膚藥之王！

雙料配製，藥效宏大！

本廣告介紹了一種名為「雙料配製」的皮膚藥，聲稱具有強大的療效，適用於多種皮膚病。廣告強調了該藥的純天然成分和科學配製過程。

石柱參

大補元氣比一般紅參功能大。

石柱參是一種名貴的中藥材，具有補氣養血、強筋壯骨的功效。本廣告展示了石柱參的優質品質及其在傳統醫學中的應用。

頸椎病也會引發高血壓

黎照環

頸椎病是一種常見的疾病，除了導致頸部疼痛、活動受限外，還可能引發高血壓。本文探討了頸椎病與高血壓之間的聯繫，並提供了預防和治療建議。

對於頸椎病患者，建議進行適當的頸部運動，保持良好的姿勢，並定期進行頸椎檢查。如果伴發高血壓，還需要按照醫生的建議進行藥物治療。

一族... 電話: 868 2626

公司業績好有穩定作用

由於中東戰事影響，世界各國股市紛紛下挫，加上中東戰事影響，世界各國股市紛紛下挫，加上中東戰事影響，世界各國股市紛紛下挫...

周股

由於中東戰事影響，世界各國股市紛紛下挫，加上中東戰事影響，世界各國股市紛紛下挫...

至九月廿三日止



李慕欣做戶外司機

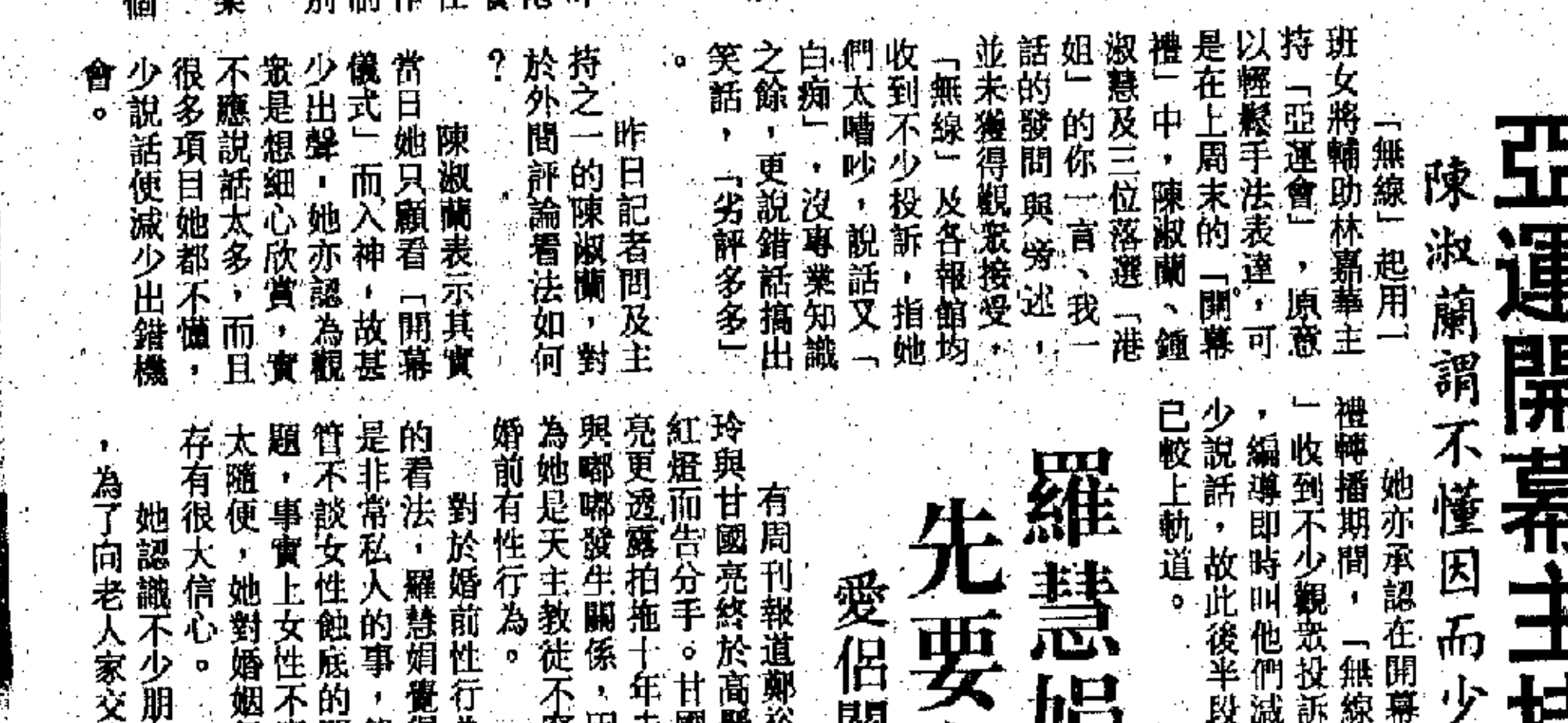
李慕欣做戶外司機 吸收經驗最好機會

【本報訊】李慕欣最近在多倫多從事戶外司機工作，她表示，這份工作讓她有機會吸收更多經驗，並與不同的人交流。她認為，這份工作不僅能讓她賺取外快，還能讓她了解社會的各個角落。

張學友提議捐血 同驗血查愛滋

已有歌星害怕公用血 傳染愛滋

【本報訊】張學友最近在多倫多舉行了一場捐血活動，並提議其他歌星也加入捐血行列。他表示，捐血不僅能幫助有需要的人，還能檢查是否感染了愛滋病毒。他呼籲其他歌星也加入捐血行列，共同為社會做出貢獻。



張學友提議捐血 同驗血查愛滋

無線接獲觀眾投訴 亞運開幕主持欠佳

【本報訊】無線電視在亞運開幕典禮上的表現引起了觀眾的不滿。觀眾投訴稱，主持人的表現欠佳，且節目內容缺乏新意。無線電視方面表示，他們將認真對待觀眾的投訴，並努力改進節目質量。

羅慧娟談女性貞操 先要有愛才可育性

愛侶關係已定不宜作性預支

【本報訊】羅慧娟在最近的一次採訪中談到了女性貞操的問題。她表示，女性應該在確定與伴侶的關係後，再考慮進行性行為。她認為，愛是性行為的基礎，沒有愛，性行為就失去了意義。



羅慧娟談女性貞操 先要有愛才可育性

何家勁蒙古拍片 飲食氣候感不慣

【本報訊】何家勁最近前往蒙古拍攝電影。他表示，蒙古的飲食和氣候與香港大不相同，他需要一段時間來適應。他還提到，蒙古的自然風光非常壯麗，給他留下了深刻的印象。

女姐之嘆與生俱來

阿混

【本報訊】一位女性在接受採訪時談到了她的生活經歷。她表示，她從小就感到一種莫名的壓力和嘆息，這讓她感到困惑和痛苦。她希望通過分享自己的故事，讓其他有類似經歷的人感到安慰。

洪金寶「非打不可」

洪金寶

【本報訊】洪金寶最近在一次採訪中談到了他的電影事業。他表示，他認為電影是一種藝術，需要通過不斷的嘗試和探索來創作出優秀的作品。他還提到，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的電影。

楊寶玲以策安全

楊寶玲

【本報訊】楊寶玲最近在一次採訪中談到了她的生活經歷。她表示，她一直非常注重安全，並採取了許多措施來保護自己。她還提到，她將繼續保持警惕，確保自己的安全。

應報信相偷千劉 灰心點有俊思程

程思俊

【本報訊】程思俊最近在一次採訪中談到了他的生活經歷。他表示，他最近遇到了一些挫折，感到有些灰心。但他相信，只要堅持努力，一定能克服困難，取得成功。

台登美赴兒立蔡 現表討檢慧淑鍾

鍾淑慧

【本報訊】鍾淑慧最近在一次採訪中談到了她的生活經歷。她表示，她最近前往美國，並與兒子見面。她對兒子的成長感到欣慰，並表示將繼續支持他的發展。

電影票價龍虎榜

片名	院線	票價
1. 英雄本色	25院	405,890
2. 龍虎風雲	20院	359,942
3. 龍虎風雲	24院	336,080
4. 龍虎風雲	8院	207,438
5. 龍虎風雲	19院	197,662
6. 龍虎風雲	4院	158,484
7. 龍虎風雲	3院	157,688
8. 龍虎風雲	6院	145,192
9. 龍虎風雲	7院	135,101
10. 龍虎風雲	11院	121,134

九月二十三日止票房總收入

片名	院線	票價
1. 英雄本色	25院	28,221,058
2. 龍虎風雲	20院	14,141,225
3. 龍虎風雲	24院	8,993,626
4. 龍虎風雲	8院	6,882,397
5. 龍虎風雲	19院	6,631,890
6. 龍虎風雲	4院	5,647,068
7. 龍虎風雲	3院	5,520,613
8. 龍虎風雲	6院	1,692,038
9. 龍虎風雲	7院	1,236,344
10. 龍虎風雲	11院	1,136,947

九月二十三日止

本港股票一周行情

9月17日 - 9月21日

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
023 東方匯理	16.50	12.40	15.50	15.50	-2.80
440 大新金融	24.00	23.20	23.50	23.50	-0.80
011 恒生銀行	24.90	24.00	24.00	24.00	-0.90
005 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
183 匯豐銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
349 友邦保險	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
096 永隆銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
021 聯合企業	12.50	9.10	12.50	12.50	-3.40
271 亞洲證券	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
260 萬安公司	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
206 國泰城市	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
106 CRUSADER	12.24	0.42	0.57	0.52	0.55
033 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
214 第一太平	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75
097 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
068 利興發展	4.125	2.40	0.05	2.875	2.875
201 華大集團	0.475	0.225	0.225	0.245	0.245
158 萬安公司	0.62	0.24	0.375	0.32	0.33
198 新華集團	42.50	33.50	38.50	36.00	36.25

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
017 新世界發展	12.80	0.185	0.237	0.22	0.228
219 滙豐	1.14	0.455	0.56	0.55	0.56
073 百利保	3.20	0.225	0.225	0.225	0.225
282 百利保	0.57	0.27	0.325	0.30	0.30

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
163 華風	0.45	0.29	0.04	0.78	0.78
074 保華集團	2.025	0.69	1.97	1.89	1.99
275 保華集團	1.90	0.30	0.70	0.64	0.64
232 聯邦地產	1.40	0.105	0.28	1.26	1.26

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00
231 萬利地產	6.30	1.05	1.00	6.00	6.00

行情市股

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
099 上環工業	2.35	1.08	1.07	1.74	1.76
298 渣打銀行	0.42	0.185	0.27	0.247	0.248
254 廣發集團	1.70	1.05	1.20	1.07	1.15
005 渣打銀行	24.75	24.00	24.00	24.00	-0.75

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
544 大同洋行	3.90	2.95	3.85	3.85	3.85
587 華利洋行	3.10	1.36	1.59	1.39	1.40
036 渣打銀行	1.25	0.80	1.06	1.02	1.03
167 渣打銀行	1.90	0.62	0.71	0.67	0.68

公司	收市	升/跌	成交	市價	周息
009 渣打銀行	1.24	0.80	1.01	0.97	0.945
243 渣打銀行	0.95	0.47	0.71	0.68	0.69</

組

船名 開來港口 月 日 公 佈

海珍珠	SEA PEARL	日本	09月27	平	崎
風向	WINDWARD	金山	09月27	大	崎
PLELADES		金山	09月27	川	崎
海龍波	NRP. AMERK	美國	09月27	海	崎
海龍德	SEA HEND	美國	09月27	海	崎
普勒德	PRKS. TYLER	美國	09月27	德	崎
EVER GOVERN		美國	09月27	海	崎
長政	CHITRAL	巴基斯坦	09月27	海	崎
倫馬士	LUNA MAHRK	歐洲	09月27	海	崎
HAI XING		歐洲	09月27	招	崎
快輪船	FRANKFORT EXPRESS	歐洲	09月27	德	崎
齊比斯	GAF ORBISOY	歐洲	09月27	德	崎
加州山士	PROTASANTOS	新加坡	09月27	豐	崎
加州十	CALIFORNIA SATURN	美國	09月27	德	崎
實龍	MOIT BLANC MARU	泰國	09月27	大	崎
龍力	ALLIGATOR FORTUNE	新加坡	09月27	大	崎
綠島	GLOBE EMERALD	日本	09月27	德	崎
芬利	CARMEN CARINA	台灣	09月27	新	崎
長益	CARGO BAY	台灣	09月27	利	崎
EVER OBTAIN		台灣	09月27	利	崎
大富	GREAT FORTUNE	日本	09月27	利	崎
海龍	JALAGOURI	新加坡	09月27	德	崎
雅加	ACHLERGRACHT	台灣	09月27	東	崎
東加六號	TUNG HAI C	台灣	09月27	東	崎
汀江	TING JIANG	上海	09月27	東	崎
海龍	FAIR COSMOS	上海	09月27	東	崎
龍江	AQJANG	上海	09月27	東	崎
玉龍	YUN LONG	上海	09月27	東	崎
通順	MILD SPLENDOR	曼谷	09月28	金	崎
琴台	QINIAI	台灣	09月28	金	崎
黃士德	BLUES CONTAINER	台灣	09月28	金	崎
光德	GLORY CONTAINER	台灣	09月28	金	崎
威來	VELA	台灣	09月28	金	崎
環球成功	GLOBEL SUCCES	台灣	09月28	金	崎
立維	UNIT MODEST	台灣	09月28	金	崎
金海	GOLDEN BAY	美國	09月28	金	崎
阿拉伯	ARABIAN SENATOR	美國	09月28	金	崎
新海十號	XINHUA 10	美國	09月28	金	崎
新洲	ZHELI	寧波	09月28	招	崎
東方同盟	OOCAL ALLIANCE	台灣	09月28	招	崎
皇川九	HAYAKAWA MARU	台灣	09月28	招	崎
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	09月28	招	崎
南江	NAMGANG GLORY	金山	09月28	招	崎
榮光	KUO KWANG	新加坡	09月28	招	崎
萊德	RHEIN BRIDGE	高雄	09月28	招	崎
鯊魚	ALLIGATOR PRIDE	美國	09月28	招	崎
嘉祥	GOWA	日本	09月28	招	崎

巴天星	BATANGAS	日本	9月28日	高村
亞洲之星	ASIAN STAR	英屬	9月28日	葛城
天來	TEK CHORUS	合衆	9月28日	鄭古
安烈電安	LELOYDIANA	地中海	9月28日	鄭古
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	9月28日	大川
海陸快航	SL. EXPRESS	美國	9月28日	崎松
麗露西	AROSIA	日本	9月28日	海峽
利來美	NL. HOORN	日本	9月28日	實隆
馬珍瑪士	MARCHEN MAERSK	美國	9月28日	隆隆
東海	MULPHA KLANG	馬尼拉	9月28日	馬士
海南龍	DONAM NO. 8	釜山	9月28日	怡和
波提美	BALTIMARETURN	香山	9月28日	興興
金華	KING HWA	高雄	9月28日	裕隆
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	馬尼拉	9月28日	馬士
馬士萊橋	MAERSK PINTO	馬尼拉	9月28日	馬士
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	9月28日	裕隆
亞士士	BEAKIL MAERSK	西北太平洋	9月28日	馬士
瑪爾士	MARKIS MAERSK	新加坡	9月29日	馬士
斯士敦	ROSE	新加坡	9月29日	日興
海王	NEZ ZIRCON	新加坡	9月29日	日興
南九龍	ACADAM NO. 3	新加坡	9月29日	港興
德利達	BENALDER	高雄	9月29日	邊興
東方和豐	OOLC ACCORD	台灣	9月29日	行聯
東方事業	OOLC EXECUTIVE	美國	9月29日	港興
鯊魚島	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	9月29日	港興
海華	HAIHWA	曼谷	9月28日	宏華
濟南英根	NL. VAN NOOKT	台灣	9月28日	漢濱
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	9月29日	隆隆
亞羅士坡	PRIS. ADAMS	英國	9月29日	德和
新加坡	S'PORE SENATOR	歐洲	9月28日	怡和
新加坡	SINGAPORE GLORY	基隆	9月28日	德和
天津	TIAN YAN	天津	9月28日	無禮
長實	EVER GOODS	台灣	9月28日	禮達
海勇	MARINE BRAVE	曼谷	9月28日	隆隆
威利水里	VILLE DE MERCURE	台灣	9月28日	偉威
	VICAROSE	台灣	9月28日	華威
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	9月29日	夏威
安春	ANCHUN	台灣	9月28日	海隆
揚子江	YANGZI JIANG 4	上海	9月30日	招商
新海河	SHENGHAIE	漢口	9月30日	遠運
馬蘭	MALAN	海口	9月30日	招商
明展	MING PROGRESS	歐洲	9月30日	華海
愛曼達	NORASIA SAMANTHA	台灣	9月30日	海隆
彭海拿	SL. NAVIGATOR	美國	9月30日	怡和
羅倫士	LAUST MAERSK	歐洲	9月30日	馬士
實蓋柏美	BUNGA PERMAI	日本	9月30日	達初
長冠	EVER LAUREL	歐洲	9月30日	達初

廷那尼夫	TIGHON KISELEV	歐洲	日 30	華盛頓	林榮
道拉奇倫布	NL. COLOMBO	英國	日 30	檳城	林榮
南寧	NANJIN CHUNGMU	英國	日 30	檳城	洋豐
阿美	AMALJA	曼谷	日 30	檳城	豐行
萬華	WAN CHUN	曼谷	日 30	檳城	豐行
萬華弟	MAH IV	曼谷	日 30	檳城	豐行
女玉星	ANDROMEDA STAR	新加坡	日 30	檳城	豐行
萬春	WANCHUN	新加坡	日 30	檳城	豐行
萬春弟	BUNGA TERATAI	庇能	日 30	檳城	豐行
洋春	NORDSUND	台灣	日 30	檳城	豐行
利來克拉克倫	NL. CLARENCE	中國	日 30	檳城	豐行
海昌弟	NKP. JADE	美國	日 30	檳城	豐行
華新哥	SL. INNOVATOR	英國	日 30	檳城	豐行
萊佛士	CECILIE MAERKS	日本	日 30	檳城	豐行
蘇威	KHUI ZHUOV	日本	日 30	檳城	豐行
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	日 30	檳城	豐行
錦春	CHIN CHUN	台灣	日 30	檳城	豐行
	ESTE FRESCO	台灣	日 30	檳城	豐行
國強	KUO CHANG	台灣	日 30	檳城	豐行
國強	KUO LONG	台灣	日 30	檳城	豐行
海瑞	OCEAN BLEESING	日本	日 30	檳城	豐行
浩華利士	NL. VAN LINSCHOTEN	新加坡	日 30	檳城	豐行
青華	QINGHUA	台灣	日 30	檳城	豐行
天榮	TSK MELOYD	台灣	日 30	檳城	豐行
吉華	YOSHUMI	日本	日 30	檳城	豐行
新華七號	XINHUA 7	曼谷	日 30	檳城	豐行
新大華	XIN DA HUA	曼谷	日 30	檳城	豐行
廣華	KANGKANG GLORY	新加坡	日 30	檳城	豐行
王華	AL. SWAMRUI	釜山	日 30	檳城	豐行
上海	SHANGHAI	上海	日 30	檳城	豐行
達山	TAPIOA	新加坡	日 30	檳城	豐行
海泉翠玉	NKP. EMERALD	基隆	日 30	檳城	豐行
雅斯	GLORIA ACE	日本	日 30	檳城	豐行
長華	EVER GRACE	英國	日 30	檳城	豐行
亞佛士	ASIAN VENTURE	英國	日 30	檳城	豐行
達拉格	SUNSHINE PLATA	新加坡	日 30	檳城	豐行
達拉格	LEWARD	新加坡	日 30	檳城	豐行
雅士金華	ACX CANARY	台灣	日 30	檳城	豐行
和平南港	H.P. NAMJIN	釜山	日 30	檳城	豐行
潤泰	DANAOS	台灣	日 30	檳城	豐行
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	日 30	檳城	豐行
安佛士	BARNEST VENTURE	基隆	日 30	檳城	豐行
北華	KITANO	高松	日 30	檳城	豐行
華北	KIA WALEED	台灣	日 30	檳城	豐行
華南	HANJIN OAKLAND	台灣	日 30	檳城	豐行
倫敦	TOWER BRIDGE	英國	日 30	檳城	豐行
安少時	SWAN REEFER	英國	日 30	檳城	豐行

 華潤運輸和倉庫有限公司
 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

港 華夏企業有限公司

理 理		FAR EAST ENTERPRISING CO., (P.) LTD.		HONG KONG		HONG KONG ROAD, HONG KONG	
香港灣仔港邊第二十六號華潤大廈十九樓		船名/航次		收貨期		抵/離期	
香港=鹿特丹 安特衛普 漢堡		HERSING V. TS065W		21-28/9	27-28/9	(出)	8283563
		▲LUBAN V. 41		9-14/10	15-18/10		
		HERDAH V. TS065W		8-14/10	15-16/10		
		▲MONIUSZKO V. 37		22-27/10	28-29/10		
		▲B. PRUS V. 17		22-27/11	28-29/11		
		▲ALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO Gdynia, Poland. (入) 8283586					
		ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINAVIA, U.K.					
香港=大連		• 運豐 "YUN FENG" V. DT151		4-6/10	6-7/10	(入)	8283509
		• 嘉泰 "JIA TA" V. DJ041		5-7/10	8-9/10	(出)	8283515
		• 嘉泰 "JIA TA" V. DJ043		18-20/10	21-22/10	(入)	8283516
		大連、瀋陽海散併箱服務					
		兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。					
香港=天津 新港		• 天耀輪 "TIAN YUE" V. 150B		3-8/10	10-11/10	(出)	8283564
		• 天燕輪 "TIAN YAN" V. 110B		24-30/9	1-2/10	(入)	8283595
		• 天為輪 "SKY HOVER" V. 34 B		26-9-8/10	4-5/10	(入)	8283569
		• 天龍輪 "TIAN LONG" V. 110B		24-30/9	1-2/10	(入)	8283564
		兼收北平、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨					
		船名 "QING RONG" (入) 8283500					
香港=青島		• 德裕興 "DE YU QUAN" V. QX056		24/9-1/10	1-2/10	(入)	8347227
		• 魯 裕 "LU YU V. QY121		15-23/9	22-24/9	(出)	8283564
		散貨船每月三航次，天天收貨。					
香港=蕪湖		• 安 溪 "AN XI" V. 001		24-27/9	28/9	(入)	8283501
		• 新港 "XIN GANG" V. 002		24-27/9	28/9	(出)	8283579
		新增貨箱，散貨定期班輪每二十一天一航次					
香港=武漢		• 琴台 "QIN TAI" V. QT016		29/9	28-30/9	(入)	8283585
		• 琴台 "QIN TAI" V. QT018		12-18/10	10-14/10	(出)	8283578
香港=南京 南通 張家港 上海		• 蘇聯 "SU HE" V. H9036		7-9/10	9-10/10	(入)	8283501
		• 蘇聯 "SU HE" V. H9038		23-24/10	24-25/10	(出)	8283579
		• 蘇聯 "SU QI" V. H9034		19-20/9	21-22/9	(入)	8283576
		• 蘇聯 "SU QI" V. H9038		7-9/10	9-10/10	(出)	8283578
		• 蘇聯 "SU QI" V. H9038		7-9/10	9-10/10	(出)	8283578
		兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、漢口等地貨物					
		兼收：上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨					
		• 芝山三 "ZHI SHAN 3" V. SB009		20-22/9	21-23/9	(入)	8283579
		• 芝山一 "ZHI SHAN 1" V. SC005		23-30/9	26-30/9	(出)	8283576
		• 芝山二 "ZHI SHAN 2" V. SC006		27-30/9	28-30/9	(出)	8283578
		兼收：溫州、寧波、張家港、南通散貨 (每星期兩航次)					
香港=寧波		• 明州十 "MING ZHOU 10"		29/9	28-30/9	(入)	8283585
		• 明州四 "MING ZHOU 4"		2/10	2-3/10	(出)	8283578
		散貨船每月四航次					
香港=廈門		• 嘉運 "JIA YUN" V. X9018		—	8-9/10	(入)	8283508
		• 同安 "TONG AN" V. KA070		21-24/9	22-25/9	(入)	8283502
		• 同安 "TONG AN" V. KA072		3-5/10	4-6/10	(出)	8283589
		• 同安 "TONG AN" V. KA074		11-14/10	13-15/10	(出)	8283588
香港=汕頭		龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA" 2		汕頭號 "SHAN TOU"	(入)	8283563	
		龍山 "LONG SHAN"		(每星期兩航次，天天收貨)	(出)	8283564	
香港=廣東		往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、汕頭、澳門、香港		(入)	8283563		
		往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、汕頭、澳門、香港		(出)	8283581		
香港=北海		南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 海陽 "HAI XIANG 905" 通達 "HONG DA"		(入)	8283503		
		兼收：海口、防城散貨 三天免費倉期 (每星期兩航次)		(出)	8283581		

說明： ★ 全貨箱班輪
★ 貨箱/散貨班輪

本公司受各船東委託為貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拼、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：
8283569 臺北 8283579 臺中 8283588 臺南 8283515 遼寧

上國定期結算 參收作簿及批作

中國定期航線		集 散 貨		相 及 散 貨	
船名	收貨期	返/離港期	台灣 → 香港、黃埔		
粵江輪 MV "YUE JIANG"	25-26/9	24-27/9	兼收：廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 MV "JIN LI " 金利輪 接受大宗包船貨物 (1,000噸)		
穗二 MV "SUIER 188、169、170"	三天一航次		台灣分公司：台灣康成有限公司 台北市南京東路三段200號 6F 電話 (2) 776 3940 蘇先生		
宏豐三號、四號 MV "WANGFOONG NO. 3, 4"	天天啓航		<ul style="list-style-type: none"> ● 承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。 ● 提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。 ● 香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。 		
昌海 2 號 MV "CHIANG HAI NO. 2"	25-26/9	24-26/9			
世華輪 MV "QING HUA"	29-30/9	1-5/10			
<p>香港總公司：香港文咸東街68/74號興隆商業大廈15樓 電話：815 2178 (8線) 傳真：815 0128 電傳：89166 COSEL HX 電掛：COWASEFR</p> <p>湛江辦事處：湛江霞山人民東一路七號湛江外代大廈副樓201室 電話：220156</p> <p>海口辦事處：海南省海口市花園新村日豐樓204室 電話：75785</p> <p>廣州辦事處：中國酒店辦公大樓609室 電話：663388 轉2609</p> <p>廈門聯絡處：廈門中山路廣華里18號 電話：31595</p>					

華夏企業有限公司

山東業務部

香港：行港25號海港中心21字號2104-6室
電話：8347227 傳真：8347456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪 (兼收濟南、濰縣、潍坊、連雲港整箱貨)

(每月四航次)

船名	航次	收貨期		截貨期		到
		CFS	CY	CFS	CY	
裕隆 LU YU	V.QY1215/9	20/9	21/9	22/9		22-24
榮裕來 LE YU QUAN	V.QE056 25/9	1/10	2/10	3/10		3-5

收貨站：華聯貨運有限公司 電話：4970305

於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨班輪 (兼收中國各口岸大宗散貨)

榮泉 SHUN QUAN	V.QU017 25/9		27/9		25-27
五達來 WU LIAN QUAN		-	-	-	23-27

收貨站：五聯運輸行 TEL: 3645706

香港 ⇄ 煙台

集裝箱/散貨班輪 (每月一至二航次)

柳絮來 LIU XU QUAN	V.7	22/9	22/9	21-24
皇華來 HUANG HUA QUAN	V.9017 18/9	22/9	22/9 23/9	24-25

請各收貨、付貨人逕往本公司辦理有關手續

自 己 的 家 庭 財 產 均 已 變 賣

汕頭龍華企業有限公司屬下船隊

龍山 "LONG SHAN"
龍華一 "LONG HUA 1"
龍華二 "LONG HUA 2"
汕頭號 "SHAN TOU"


天天收貨

收貨站：祥記碼頭（屈地街）
電話：5856581 8586569

香港代理：華夏企業有限公司
聯絡電話：8283589 8283594

香港通運20號華利大廈42樓 (TEL: 8276005 FAX: 851135) 1115 1116

8386277	自 港 汕 厦 厦 厦
8310069	船名/航次 收/截貨 抵/離香港

	<p>香港→福州</p> <p>●●YONG AN●● 逢每月15、30日抵香 ●●CHONG AN●● 逢每月10、25日抵香 ●●MIN MAO V●● 逢每月7、21-23/0 23-24/ ●●MINWALL'ENG NO.1'●● 28-29/0 29-30/ ●●美泰箱收貨站●●華聯(497308)</p>
<p>閩安航運 企業有限公司</p>	<p>香港→福州、廈門</p> <p>●●LUO HANG 105●● 14-15/9 15-16/9</p>
<p>羅源航運</p>	<p>香港→廈門</p> <p>●●MIN HAI 327●● 逢星期四抵香 星期四由 ●●MIN HAI 338●● 每星期一抵香 星期一由</p>
<p>厦門輪船公司</p>	<p>厦門收貨站：同益碼頭 T 15 L43175</p>
<p>松竹梅船務公司</p>	<p>香港→福州</p> <p>●●SONG ZHU MEI NO.1●● 逢每月1、11、21日抵香</p>
<p>散貨班輪收貨站：灣邊碼頭 TEL: 7288321</p>	
<p>灣仔萬通邨貨區 TEL: 5496137 8930360</p>	

REGIONAL CONTAINER LINES

全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	載貨	離港
DEJA BHUM	16BK	28/9	30/9
PIYA BHUM	06BK	5/10	7/10
DEJA BHUM	17BK	12/10	14/10
馬尼拉			
KAI SHUN	184 S/186N	29/9	1/10
YI CHUN	223 S/224 N	8/10	10/10
WAN CHUN	255 S/254 N	13/10	15/10
椰加達			
AKA BHUM	61S	26/9	28/9
JENLINK	27N	1/10	3/10
AKA BHUM	62S	4/10	9/10
吉大港			
JIRA BHUM	07	1/10	3/10
VIRA BHUM	83	6/10	8/10
JIRA BHUM	08	15/10	17/10
新加坡●古晉●詩巫●汶萊●納閩			
A.SNTR	WF43	26/9	28/9
WAN HAI 202	11S	1/10	3/10
WAN HAI 203	04S	7/10	9/10
孟買●喀喇噠●馬德拉斯			
O.STRENGTH	26A	24/9	26/9
O.SINGRITY	28A	4/10	6/10
VE-GA	18A	12/10	14/10
胡志明市			
BUNGA BINDANG	09	1/10	3/10
BUNGA BINDANG	10	13/10	14/10
BUNGA BINDANG	11	23/10	25/10

香港德輔道中244-256號東協商業大廈23樓
23/F, Tung Hin Commercial Bldg.

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong
Tel: 2151222/3 Fax: 2111222

Tel: 8151368 (8 Lines)

Fax: 8141306

長錦航運

全貨箱及併貨直航定期班輪

大連 ← 釜山, 仁川

釜山	仁川	大連
津新	V18WE	23/9 23/0 25/9

新港 ← 釜山, 仁川

釜山	仁川	新港
福陽	V9WE	17/9 15/0 23/9

青 島 ← 釜山, 仁川

仁川	釜山	青島
澳門國際	V22WE	15/9 18/9 23/0

上海 ← 釜山

釜山	上海	釜山
BALTIMAR SUN V6WE 14/9 17/9 31/9		

總代理: 東宇海運公司

香港中環永安中心912室

電話: 5444126 傳真: 8151344

電傳: 83408 NKLEE HX

收上列各貨箱及散貨箱

GRAND LUCK SHIPPING LTD

香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈1107室

Rm. 1107, Tsui Chung Hong Building,
 77-61 Serravallo St., Hong Kong
 Tel: 042 2288 Fax: 042 2673

(香港至中國港口整櫃及散貨服務)

廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、
 汕頭、廈門、福州、蛇口、海口、湛江、
 上海、大連、青島、天津新港

★專業經營香港至中國各省市鐵路運輸★
★包卡及零擔服務★

承接陸路運輸往／來廣東省各地
 提供本地拖運及拆轉櫃服務

兼收中國至世界各地一、整櫃及散貨服務
★簽發全程提單★

小玉一直看不起紫紅。
打從第一天認識她開始，小玉就認定紫紅是上正路的女子。別的先不談，就是她的骨格與造子上，全是假的。連牙齒與齊齒都是整容醫師隔出的效果，說話老是表情十足。小玉經常懷疑紫紅果不擠眉弄眼便說不出話來。然後，紫紅的朋友來路不正，更不是全部，但卻是大部份。
每次小玉都不肯單獨見紫紅，她怕別人把

汽車 國產 正塔 純桑 本德 日西 各款 營總

北鳳 in. v. BEI FENG v. 9015
 大連 / 香港 9月25日預計抵港
 ★請盡速到下列地址辦理提貨手續★
 代理：  **宏光發展有限公司**
 千禧道中200號信德中心2304-6A室
 電話：859 9668
 傳真：858 9089/858 9096

